

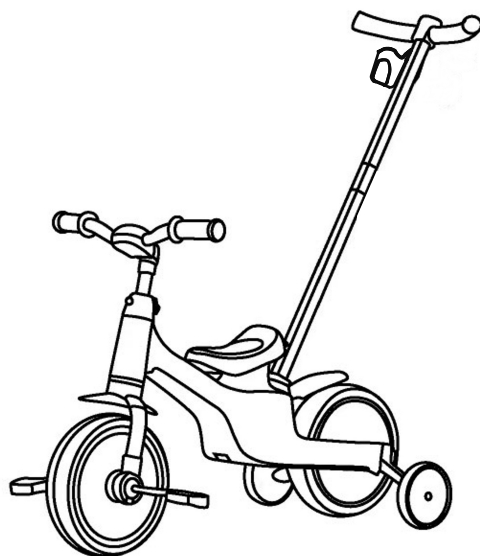
Speed Up!

lorelli
emotion

Balance bike

RIDDO 4 in 1

age range: from 24 months up to 60 months
max: 25 kg



MANUAL INSTRUCTION

designed in EU

V1.1



find us on

CONTENT

EN	Manual Instruction.....	6
ES	Instrucciones de uso.....	9
IT	Istruzione per l'uso.....	12
FR	Mode d'emploi.....	15
BG	Инструкция за употреба.....	18
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....	21
AR	دليل التعليمات.....	24
DE	Bedienungsanleitung.....	27
CZ	Návod k použití.....	30
HU	Használati utasítás.....	33
RU	Инструкция по эксплуатации.....	36
SRB HR ME BIH	Uputstvo za upotrebu.....	39
RO	Instrucțiuni de utilizare.....	42
NL	Gebruikshandleiding.....	45
AL	Insruksion për përdorim.....	48
TR	Kullanım talimatı.....	51
PL	Instrukcja użytkownika.....	55
MK	Упатствата за употреба.....	58



EN-Scan the QR code to get more product information and manual instruction in more languages. Download QR Scanner App onto your device.

ES- Escanee el código QR para obtener más información sobre el producto y su manual de uso en varios idiomas. Descargue en su dispositivo la aplicación de Lector de códigos QR.

IT-Scansiona il codice QR per ottenere maggiori informazioni sul prodotto e istruzioni manuali in più lingue. Scarica l'app QR Scanner sul tuo dispositivo.

FR-Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations sur le produit et le manuel d'utilisation (disponible en plusieurs langues). Téléchargez l'application QR Scanner sur votre appareil

BG-Сканирайте QR кода, за да получите повече информация за продукта и инструкция за употреба на повече езици. Изтеглете приложението QR скенер на устройството си.

GR-Σάρωση του κώδικα QR για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και οδηγίες χρήσης σε περισσότερες γλώσσες. Κατεβάστε την εφαρμογή QR Scanner στη συσκευή σας.

AR- للحصول على المزيد من معلومات المنتج والتعليمات الاستخدام بلغات متعددة، قم بتحميل تطبيق "QR Scanner" قم بمسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً.

DE-Um weitere Produktinformationen sowie die Bedienungsanleitung in weiteren Sprachen zu erhalten, bitten wir Sie den QR-Code zu scannen. Bitte downloaden Sie die QR Scanner-App auf Ihr Handy oder Tablet.

CZ-Naskenujte QR kód a získejte další informace o produktu a pokyny k použití v více jazycích. Stáhněte si aplikaci QR skener do svého zařízení.

HU-A QR-kód beszkennelésével bővebb információkhoz és összeszerelési útmutatóhoz juthat további nyelveken. Amennyiben szükséges, töltsön le a QR-kód olvasó alkalmazást a készülékére.

RU-Отсканируйте QR-код, чтобы получить больше информации о продукте и инструкции по эксплуатации на других языках. Загрузите приложение QR Scanner на свое устройство.

SRB/HR/ME/BIH
Skenirajte QR kod kako bi ste dobili više informacija o proizvodu i uputstva za upotrebu na više jezika. Preuzmite aplikaciju QR Scanner na svoj uređaj.

RO-Scanati codul QR pentru a obtine mai multe informatii despre produs si manualul de instructiuni in mai multe limbi. Descarcati aplicatia QR Scanner pe dispozitivul dvs.

NL -Scan de QR code voor meer productinformatie en de handleiding in meerdere talen. Download de QR scanner app op je apparaat om te scannen.

AL-Skanoni kodin QR për të marrë më shumë informacion rreth produktit dhe për të hapur manualin në më shumë gjuhë. Shkarkoni aplikacionin QR Scanner në celularin tuaj.

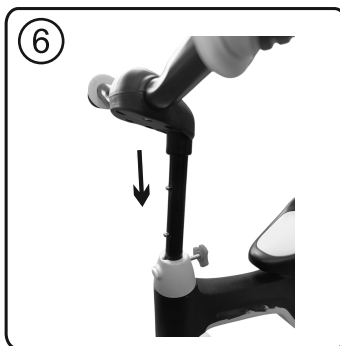
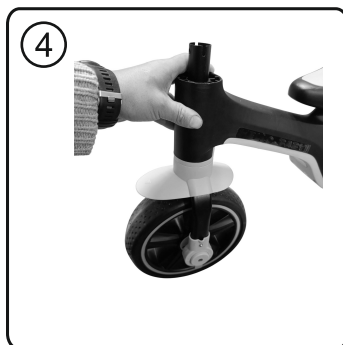
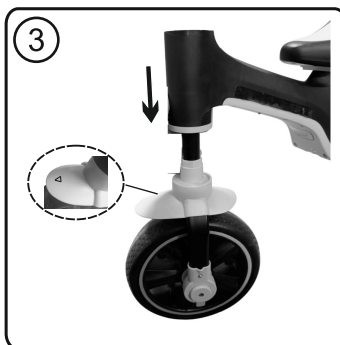
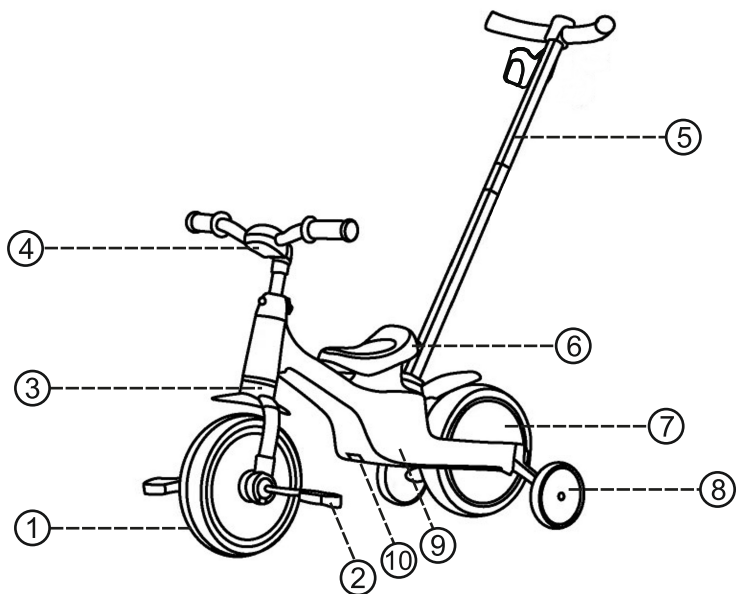
TR-Detaylı ürün bilgisi ve göklü dilde kullanma klavuzu için QR kodu okutunuz. QR barkod okuyucuyu cihazınıza indiriniz.

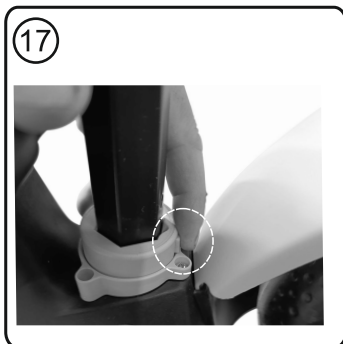
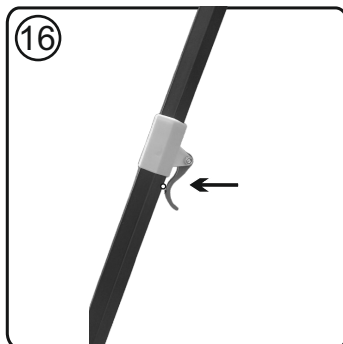
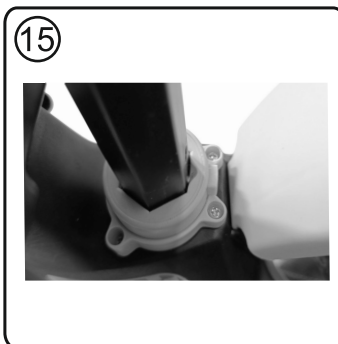
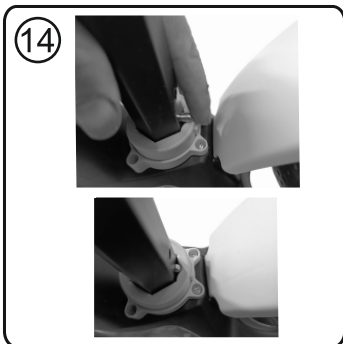
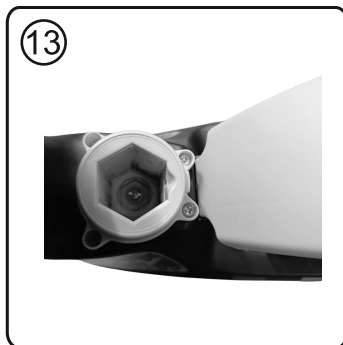
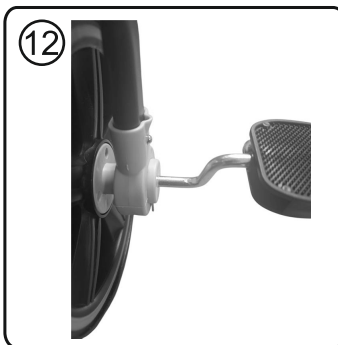
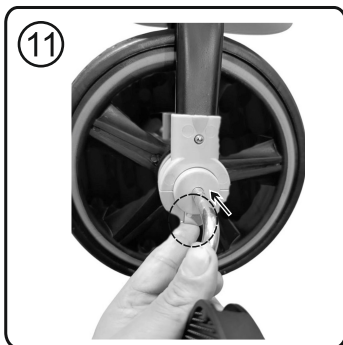
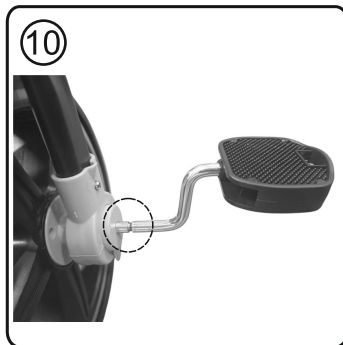
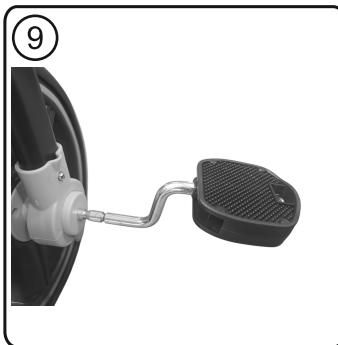
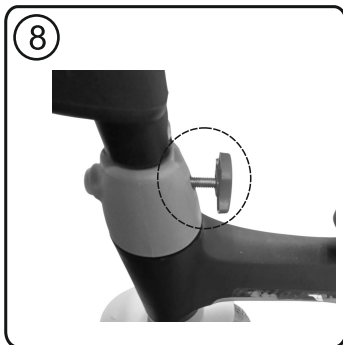
PL-Zeskanuj kod QY, aby otrzymać więcej informacji, oraz instrukcję użytkowania w większej ilości języków. Pobierz aplikację skanera kodów QR na twoje urządzenie.

MK-Скенирај го QR кодоот за да добиеш повеќе информации за производот и упатство за користење на повеќе јазици. Симнете ја апликацијата QR Scanner App на вашиот уред.

FEATURES

Picture 1





20



21



22



23

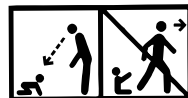


24



IMPORTANT – READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

SAFETY REQUIREMENTS



- 1.WARNING!** Do not leave the child unattended!
- 2.WARNING!** This product should be used under the direct supervision of an adult at all times.
- 3.WARNING!** Recommended age-group: 24 months to 5 years. Not suitable for children under 24 months. Risk of falling.
- 4.WARNING!** Protective equipment should be worn. (helmet, gloves, knee-pads and elbow-pads). Not to be used in traffic! 25 kg maximum.
- 5.WARNING!** To avoid danger of suffocation keep the plastic bags away from babies and children.
- 6.WARNING!** The bike shall be used with caution, since skill is required to avoid falls or collisions causing injury to the user or third parties.
- 7.WARNING!** The product should be properly assembled by an adult.
- 8.WARNING! This toy has no brake!**
- 9.WARNING!** Read the instruction for use and keep it for future reference. The non-observance of the instructions may harm your child.
- 10.WARNING!** The maximum weight of the child is 25 kg and only for one child. The overloading of the product is forbidden, otherwise the child is at risk for injury.
- 11.WARNING!** The product can be used only if the child is able to sit and stay on the product unaided!
- 12.WARNING!** Not to be used by children over 5 years due to insufficient strength.
- 13.WARNING!** Keep small parts out of children reach.
- 14.WARNING!** Not to be used at dusk , at night , or at times of limited visibility and unfit weather.
- 15.WARNING!** Always wear a shoes when riding. Keep your fingers and toes away from all moving parts of the bike!
- 16.WARNING!** Instruct your child how to ride the bike safety and make sure your child is capable of riding it.
- 17.WARNING!** This product should be used on safe ground, it should not be used near steps, slopes, roadways, public highways or wet areas. Keep away from fire. The pushing of the child during the riding is forbidden.
- 18.WARNING!** Do not modify the product!
- 19.WARNING!** Regular safety checks should be carried out on the product to ensure the integrity of the assembly, especially when there is a risk of loose or dislocated components. The regular inspection of the product may prevent accidents.
- 20.WARNING!** The images on the cover page and inside the instruction manual are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.

PARTS

Picture 1:

1. Front wheel – 1 pc
2. Pedals – 2 pcs
3. Front fork – 1 pc
4. Handlebar – 1 pc
5. Parental control – 1 pc
6. Seat – 1 pc
7. Rear wheel – 1 pc
8. Auxiliary wheels – 2 pcs

ASSEMBLY

Install the steering fork into the main frame (Pictures 2, 3). Orient the fork so that the fender marker points in the direction of travel. Push the main frame down onto the fork (Picture 4).

Assemble the fixing sleeve onto the main frame and press it down (Picture 5).

Handlebar installation: insert the handlebar tube into the fixing sleeve (Picture 6). Push the handlebar down until you hear a “click”, which indicates that the handlebar is secured. Adjustment to the next position: press the front button and simultaneously move the handlebar down; make sure you hear a “click” (Picture 7).

Turn the handle clockwise (Picture 8).

Pedal installation: assemble the pedal axle into the opening of the front fork (Picture 9).

Free movement of the pedals from the wheel: attach the pedals to the wheel as shown in Picture 10.

Make sure you hear a “click”.

Fixed pedal movement when the wheel turns: press the button and simultaneously push the axle inward. Make sure the axle is locked into the opening (Pictures 11, 12).

Parental control installation: assemble the parental control tube. Align the pin with the shape of the designated opening in the housing, then push it inward while pressing the tube down. Make sure you hear a “click” (Pictures 13, 14, 15).

Adjusting the parental control: press and hold the button and simultaneously adjust to the desired height (Picture 16). Release the button, then move the handle up or down until it locks.

Removing the parental control: press the button and remove the parental control (Picture 17).

Positioning the auxiliary wheels: press the button as shown in Picture 18, then rotate them clockwise. When the auxiliary wheels are locked, you will hear a “click” (Picture 19). If you are not using them, press the button and rotate the auxiliary wheels back to their original position.

Seat adjustment: press the buttons, then adjust the seat to one of the two positions.

Pedal storage location (Picture 20).

Function types and age requirements:

Tricycle with parental control: 2–3 years (Picture 21).

Tricycle without parental control: 2–5 years (Picture 22).

Tricycle without pedals: 2–5 years (Picture 23).

Balance bike without pedals: 2–3 years (Picture 24).

BATTERY REPLACEMENT

Locate the battery compartment cover on the bottom surface of the bike's main frame.

Unscrew the battery cover screw using a tool (not included) and open the cover. Insert 3 pcs 1.5V AAA alkaline batteries (not included) as indicated inside the battery compartment.

Tip: We recommend using alkaline batteries for longer operating time.

Replace the battery cover and tighten the screws with a screwdriver. Do not overtighten.

If the product starts to operate improperly, it may be necessary to reset the electronics. Remove the batteries and then reinstall them.

When the sound becomes weak or stops, it is time for the batteries to be replaced by an adult.



Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2012/19/EC). Check the recommendations to local authorities about recycling (Only for Europe).

BATTERIES SAFETY INFORMATION

WARNING! In some special conditions from the battery may leak liquids, which may cause a chemical burn or damage the product. To avoid battery's leakage:

- Insert the batteries as indicated inside of the battery compartment.
- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed;.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity /+ and -/.
- Exhausted batteries are to be removed from the product. Carefully dispose the waste batteries. Do not dispose the batteries into the fire. The batteries may explode or leak. Keep waste batteries out of reach of children.
- Do not short-circuit the battery terminals.
- If you don't use this product for a long time, remove the batteries.
- Use only alike batteries or batteries from one type as is required.
- Take out the batteries from the product before recharging.
- If you use rechargeable batteries, the charging should be under adult control.

IMPORTANT!Batteries contain substances that can pollute the environment. Do not dispose of batteries with ordinary household waste, and have them in specialized collection point for batteries. Always remove the batteries before disposing of the device or pass it in an official collection point.

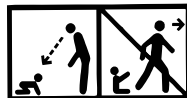
CLEANING AND CARE

PLEASE NOTE, THE REGULAR MAINTENANCE ENHANCES THE SAFETY OF THE BALANCE BIKE.

- Please check and tighten periodically the self-locking nuts and other self-locking fixings as they may lose their effectiveness.
- No modifications other than to the manufacturer's instructions shall be made.
- It is advised to inspect and maintain the Balance bike before use.
- Do not keep the Balance bike under direct sunlight or in wet places for a long time.
- Clean the Bike periodically and keep it dry.
- You may use damp cloth and a mild detergent for cleaning the product.

¡IMPORTANTE! GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS. ¡LEA ATENTAMENTE!

REQUERIMIENTOS DE SEGURIDAD



1. **¡ATENCIÓN!** ¡Nunca deje al niño desatendido!
2. **¡ATENCIÓN!** ¡Para ser utilizado únicamente bajo la supervisión directa de un adulto!
3. **¡ATENCIÓN!** No apto para niños menores de 24 meses. Peligro de caída. Edad recomendada: de 24 meses a 5 años.
4. **¡ATENCIÓN!** Al usarlo, se debe usar equipo de protección (cascos, rodilleras, guantes, coderas). No se debe utilizar en la carretera de vehículos. Peso máximo 25 kg.
5. **¡ATENCIÓN!** Para evitar el riesgo de asfixia, mantenga la envoltura de plástico fuera del alcance de bebés y niños.
6. **¡ATENCIÓN!** ¡La bicicleta debe utilizarse con precaución ya que se requiere habilidad para evitar caídas o colisiones que causen lesiones al usuario o a terceros!
7. **¡ATENCIÓN!** El producto debe ser ensamblado correctamente por un adulto.
8. **¡ATENCIÓN!** ¡Ese juguete no tiene freno!
9. **¡ATENCIÓN!** Lea el manual de instrucciones y consérvelo para consultarlo en el futuro. No seguir las instrucciones puede dañar a su hijo.
10. **¡ATENCIÓN!** El peso máximo del niño es de 25 kg y el producto es sólo para un niño. Está prohibido sobrecargar el producto; de lo contrario, existe riesgo de lesiones para el niño.
11. **¡ATENCIÓN!** ¡El producto sólo se puede utilizar si el niño sabe sentarse y pararse en el producto sin ayuda!
12. **¡ATENCIÓN!** No debe ser utilizado por niños mayores de 5 años debido a una resistencia insuficiente.
13. **¡ATENCIÓN!** Mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.
14. **¡ATENCIÓN!** No debe usarse al anochecer, de noche o durante condiciones de visibilidad limitada y condiciones climáticas adversas.
15. **¡ATENCIÓN!** Utilice siempre zapatos cuando monte en una bicicleta de equilibrio. ¡Mantenga los dedos de las manos y de los pies alejados de todas las partes móviles del producto!
16. **¡ATENCIÓN!** Indique a su hijo cómo montar la bicicleta de forma segura y asegúrese de que su hijo sea capaz de montarla.
17. **¡ATENCIÓN!** Este producto debe usarse sobre una superficie segura, no debe usarse cerca de escalones, superficies inclinadas, caminos, autopistas o áreas húmedas. Mantener alejado del fuego. Está prohibido empujar al niño mientras conduce.
18. **¡ATENCIÓN!** ¡No modifique el producto!
19. **¡ATENCIÓN!** Se deben realizar controles periódicos de seguridad del producto para garantizar la integridad del conjunto, especialmente cuando existe riesgo de componentes sueltos o desmontados.
La inspección regular del producto puede prevenir accidentes.
20. **¡ATENCIÓN!** Las imágenes de la portada y del interior del manual de instrucciones son ilustrativas y pueden diferir del producto real.

PARTES

Imagen 1:

1. Rueda delantera – 1 ud.
2. Pedales – 2 uds.
3. Horquilla delantera – 1 ud.
4. Manillar – 1 ud.
5. Barra de control parental – 1 ud.
6. Asiento – 1 ud.
7. Rueda trasera – 1 ud.
8. Ruedas auxiliares – 2 uds.
9. Marco principal – 1 ud.

MONTAJE

1. Monte la horquilla de dirección en el marco principal (Imágenes 2, 3). Oriente la horquilla de modo que la marca del guardabarros apunte en la dirección de movimiento. Presione el marco principal hacia abajo sobre la horquilla (Imagen 4).
 2. Monte el casquillo de fijación sobre el marco principal y presiónelo hacia abajo (Imagen 5).
 3. Montaje del manillar: inserte el tubo del manillar en el casquillo de fijación (Imagen 6). Presione el manillar hacia abajo hasta oír un «clic», lo que indica que está fijado. Ajuste a la siguiente posición: presione el botón delantero mientras mueve el manillar hacia abajo; asegúrese de oír un «clic» (Imagen 7).
 4. Gire la empuñadura en el sentido de las agujas del reloj (Imagen 8).
 5. Montaje de los pedales: inserte el eje del pedal en el orificio de la horquilla delantera (Imagen 9).
Función de movimiento libre de los pedales: monte los pedales en la rueda como se muestra en la Imagen 10. Asegúrese de oír un «clic».
- Movimiento fijo de los pedales al girar la rueda: presione el botón y al mismo tiempo empuje el eje hacia dentro. Asegúrese de que el eje esté bloqueado en el orificio (Imágenes 11, 12).
6. Montaje del control parental: ensamble el tubo del control parental. Alinee el pasador con la forma del orificio correspondiente en la estructura, luego empujelo hacia dentro mientras presiona el tubo hacia abajo. Asegúrese de oír un «clic» (Imágenes 13, 14, 15).
- Ajuste del control parental: presione y mantenga presionado el botón mientras ajusta a la altura deseada (Imagen 16). Suelte el botón y luego mueva la barra hacia arriba o hacia abajo hasta que quede fijada.
- Desmontaje del control parental: presione el botón y retire el control parental (Imagen 17).
7. Posicionamiento de las ruedas auxiliares: presione el botón como se muestra en la Imagen 18 y luego gírelas en el sentido de las agujas del reloj. Cuando queden fijadas, oírán un «clic» (Imagen 19). Si no se utilizan, presione el botón y gire las ruedas auxiliares a su posición original.
 8. Ajuste del asiento: presione los botones y ajústelo en una de las dos posiciones.
 9. Lugar de almacenamiento de los pedales (Imagen 20).

Tipos de funciones y requisitos de edad:

1. Triciclo con control parental: 2–3 años (Imagen 21).
2. Triciclo sin control parental: 2–5 años (Imagen 22).
3. Triciclo sin pedales: 2–5 años (Imagen 23).
4. Bicicleta de equilibrio sin pedales: 2–3 años (Imagen 24).

CAMBIO DE BATERÍAS

Localice la tapa del compartimento de baterías en la parte inferior del marco principal del vehículo.

1. Desenrosque el tornillo de la tapa con una herramienta (no incluida) y abra la tapa. Inserte 3 pilas alcalinas AAA de 1,5V (no incluidas) según se indica en el interior del compartimento.
Consejo: Recomendamos el uso de pilas alcalinas para una mayor duración.
2. Vuelva a colocar la tapa y apriete los tornillos con un destornillador. No apriete en exceso.
3. Si el producto comienza a funcionar incorrectamente, puede ser necesario reiniciar el sistema electrónico. Retire las pilas y vuelva a colocarlas.
4. Cuando el sonido empiece a debilitarse o se detenga, un adulto debe sustituir las pilas.



Proteja el medio ambiente no desechando este producto con la basura doméstica (2012/19/UE). Consulte las recomendaciones de reciclaje de sus autoridades locales (solo en Europa).

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA

ATENCIÓN! En algunos casos, las baterías pueden perder líquidos que pueden provocar quemaduras químicas o dañar el producto. Para evitar fugas de batería:

- Inserte las baterías como se muestra dentro del compartimiento de la batería.
- No cargue baterías no recargables.
- No mezcle diferentes tipos de baterías ni baterías nuevas y usadas.
- Inserte las baterías con la polaridad correcta /+ y -/.
- Las baterías agotadas deben retirarse del producto. Deseche las baterías de forma segura. No arroje las baterías al fuego. Las baterías pueden explotar o tener fugas. Mantenga las pilas usadas fuera del alcance de los niños.
- No cortocircuite las baterías.
- Si no utiliza este producto durante un período prolongado, retire las baterías.
- Utilice únicamente baterías idénticas o del mismo tipo recomendadas.
- Retire las baterías del producto antes de cargarlas.
- Si utiliza baterías recargables, la carga debe realizarse bajo la supervisión de un adulto.

¡IMPORTANTE! Las baterías contienen sustancias que pueden contaminar el medio ambiente. No deseche las baterías junto con la basura doméstica normal, sino entréguelas a un punto de recogida especializado en baterías. Retire siempre la batería antes de desechar el dispositivo o entregarlo a un punto de recogida de residuos oficial.

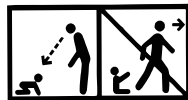
MANTENIMIENTO Y SERVICIO

POR FAVOR, TENGA EN CUENTA QUE EL MANTENIMIENTO REGULAR AUMENTA LA SEGURIDAD DE BICICLETA DE EQUILIBRIO.

- Compruebe y apriete periódicamente las tuercas autoblocantes y otros elementos de fijación, ya que pueden perder su eficacia.
- No se realizan cambios aparte de las instrucciones del fabricante.
- Se recomienda comprobar y mantener la bicicleta de equilibrio antes de su uso.
- No guarde la bicicleta de equilibrio durante mucho tiempo bajo la luz solar directa o en lugares húmedos.
- Limpie la bicicleta de equilibrio periódicamente y manténgala seca.
- Puede utilizar un paño húmedo y un detergente suave para limpiar el producto.

IMPORTANTE! SALVARE PER RIFERIMENTO FUTURO. LEGGI ATTENTAMENTE!

REQUISITI DI SICUREZZA



- 1. ATTENZIONE!** Non lasciare il bambino incustodito!
- 2. ATTENZIONE!** Da utilizzare solo sotto la diretta supervisione di un adulto!
- 3. ATTENZIONE!** Non adatto a bambini di età inferiore a 24 mesi. Pericolo di caduta. Età consigliata: da 24 mesi a 5 anni.
- 4. ATTENZIONE!** Durante l'utilizzo è necessario indossare dispositivi di protezione (casco, ginocchiere, guanti e bracciali). Da non utilizzare in carreggiata. Peso massimo 25 kg.
- 5. ATTENZIONE!** Per evitare il rischio di soffocamento, tenere l'involucro di plastica fuori dalla portata di neonati e bambini.
- 6. ATTENZIONE!** La bicicletta deve essere utilizzata con cautela in quanto è necessaria abilità per evitare cadute o urti che possano provocare lesioni all'utilizzatore o a terzi!
- 7. ATTENZIONE!** Il prodotto deve essere assemblato correttamente da un adulto.
- 8. ATTENZIONE!** Quel giocattolo non ha freni!
- 9. ATTENZIONE!** Si prega di leggere il manuale di istruzioni e conservarlo per riferimento futuro. La mancata osservanza delle istruzioni potrebbe danneggiare il bambino.
- 10. ATTENZIONE!** Il peso massimo del bambino è di 25 kg ed il prodotto è valido per un solo bambino. È vietato sovraccaricare il prodotto, altrimenti sussiste il rischio di lesioni al bambino.
- 11. ATTENZIONE!** Il prodotto può essere utilizzato solo se il bambino è in grado di sedersi e stare in piedi senza aiuto!
- 12. ATTENZIONE!** Non deve essere utilizzato da bambini di età superiore a 5 anni a causa della resistenza insufficiente.
- 13. ATTENZIONE!** Tenere le parti piccole fuori dalla portata dei bambini.
- 14. ATTENZIONE!** Non deve essere utilizzato al crepuscolo, di notte o in condizioni di visibilità limitata e condizioni meteorologiche avverse.
- 15. ATTENZIONE!** Indossa sempre le scarpe quando vai in bicicletta d'equilibrio. Tenere le dita delle mani e dei piedi lontano da tutte le parti mobili del prodotto!
- 16. ATTENZIONE!** Insegna a tuo figlio come andare in bicicletta in sicurezza e assicurati che sia in grado di guidarla.
- 17. ATTENZIONE!** Questo prodotto deve essere utilizzato su una superficie sicura, non deve essere utilizzato in prossimità di gradini, superfici inclinate, sentieri, autostrade o aree umide.
Tenere lontano dal fuoco. È vietato spingere il bambino durante la guida.
- 18. ATTENZIONE!** Non modificare il prodotto!
- 19. ATTENZIONE!** È necessario effettuare controlli periodici di sicurezza del prodotto per garantire l'integrità dell'imposto, soprattutto quando esiste il rischio di componenti allentati o smontati.
L'ispezione regolare del prodotto può prevenire incidenti.
- 20. ATTENZIONE!** Le immagini sulla copertina e all'interno del manuale di istruzioni sono illustrative e possono differire dal prodotto reale.

PARTI

Immagine 1:

1. Ruota anteriore – 1 pz.
2. Pedali – 2 pz.
3. Forcella anteriore – 1 pz.
4. Manubrio – 1 pz.
5. Barra di controllo parentale – 1 pz.
6. Sedile – 1 pz.
7. Ruota posteriore – 1 pz.
8. Ruote ausiliarie – 2 pz.
9. Telaio principale – 1 pz.

MONTAGGIO

1. Montare la forcella dello sterzo nel telaio principale (Immagini 2, 3). Orientare la forcella in modo che il segno sul parafango sia rivolto nella direzione di marcia. Premere il telaio principale verso il basso sulla forcella (Immagine 4).
2. Assemblare la boccia di fissaggio sul telaio principale e premerla verso il basso (Immagine 5).
3. Montaggio del manubrio: inserire il tubo del manubrio nella boccia di fissaggio (Immagine 6). Premere il manubrio verso il basso finché non si sente un “clic”, che indica che è fissato. Regolazione alla posizione successiva: premere il pulsante anteriore e contemporaneamente spingere il manubrio verso il basso; assicurarsi di aver sentito un “clic” (Immagine 7).
4. Ruotare l'impugnatura in senso orario (Immagine 8).
5. Montaggio dei pedali: inserire l'asse del pedale nel foro della forcella anteriore (Immagine 9).
Funzione di movimento libero dei pedali dalla ruota: montare i pedali sulla ruota come mostrato nell'Immagine 10. Assicurarsi di aver sentito un “clic”.
Movimento fisso dei pedali durante la rotazione della ruota: premere il pulsante e contemporaneamente spingere l'asse verso l'interno. Assicurarsi che l'asse sia bloccato nel foro (Immagini 11, 12).
6. Montaggio del controllo parentale: assemblare il tubo del controllo parentale. Allineare il perno con la forma dell'apposito foro nella struttura, quindi spingerlo verso l'interno premendo contemporaneamente il tubo verso il basso. Assicurarsi di aver sentito un “clic” (Immagini 13, 14, 15).
Regolazione del controllo parentale: premere e tenere premuto il pulsante mentre si regola all'altezza desiderata (Immagine 16). Rilasciare il pulsante, quindi spostare la barra verso l'alto o verso il basso finché non si blocca.
Smontaggio del controllo parentale: premere il pulsante e rimuovere il controllo parentale (Immagine 17).
7. Posizionamento delle ruote ausiliarie: premere il pulsante come mostrato nell'Immagine 18, quindi ruotarle in senso orario; quando si fissano si sentirà un “clic” (Immagine 19). Se non vengono utilizzate, premere il pulsante e riportare le ruote ausiliarie nella posizione iniziale.
8. Regolazione del sedile: premere i pulsanti e regolare il sedile in una delle due posizioni.
9. Alloggiamento per la conservazione dei pedali (Immagine 20).

Tipi di funzione e requisiti di età:

1. Triciclo con controllo parentale: 2–3 anni (Immagine 21).
2. Triciclo senza controllo parentale: 2–5 anni (Immagine 22).
3. Triciclo senza pedali: 2–5 anni (Immagine 23).
4. Bicicletta senza pedali (balance bike): 2–3 anni (Immagine 24).

SOSTITUZIONE DELLE BATTERIE

Individuare il coperchio del vano batterie sulla parte inferiore del telaio principale del veicolo.

1. Svitare la vite del coperchio con un utensile (non incluso) e aprire il coperchio. Inserire 3 batterie alcaline AAA da 1,5V (non incluse) come indicato all'interno del vano batterie.

Suggerimento: Si consiglia l'uso di batterie alcaline per una maggiore durata.

2. Riposizionare il coperchio e serrare le viti con un cacciavite. Non stringere eccessivamente.

3. Se il prodotto inizia a funzionare in modo anomalo, potrebbe essere necessario reimpostare l'elettronica. Rimuovere le batterie e reinserirle.

4. Quando il suono inizia ad attenuarsi o si interrompe, le batterie devono essere sostituite da un adulto.



Tutelare l'ambiente non disperdendo questo prodotto insieme ai rifiuti domestici (2012/19/EU). Controllare le raccomandazioni delle Autorità locali relativamente al riciclaggio dei rifiuti (solo in Europa).

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA DELLE BATTERIE

ATTENZIONE! In singoli casi dalle batterie possono fuoriuscire dei liquidi che possono causare ustione chimica o possono danneggiare il prodotto. Per prevenire la fuoriuscita dalle batterie:

- Mettere le batterie come indicato sulla parte interna del vano delle batterie.
- Non caricare batterie che non sono ricaricabili.
- Non mescolare vari tipi di batterie o batterie nuove e usate.
- Mettere le batterie con la polarità corretta /+ e -/.
- Le batterie esauste devono essere rimosse dal prodotto. Disperdere le batterie in sicurezza. Non disperdere le batterie nel fuoco. Le batterie possono esplodere o fuoriuscire. Conservare le batterie utilizzate lontano dalla portata dei bambini.
- Non causare corto circuito nelle batterie.
- Qualora non si utilizzi questo prodotto per un lungo periodo, rimuovere le batterie.
- Utilizzare solo batterie uguali o batterie dello stesso tipo secondo le raccomandazioni.
- Rimuovere le batterie dal prodotto prima di caricarle.
- Qualora si utilizzino delle batterie ricaricabili la ricarica deve essere effettuata sotto il controllo di un adulto.

IMPORTANTE!

Le batterie contengono delle sostanze che possono inquinare l'ambiente. Non disperdere le batterie insieme ai rifiuti urbani ordinari ma consegnarlo in un punto di raccolta di batterie specializzato. Rimuovere sempre la batteria prima di disperdere il dispositivo o di consegnarlo in un punto ufficiale di raccolta di rifiuti.

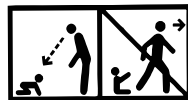
MANUTENZIONE E SERVIZIO

SI PREGA DI NOTARE CHE UNA MANUTENZIONE REGOLARE AUMENTA LA SICUREZZA DELLA BICICLETTA D'EQUILIBRIO.

- Controllare e serrare periodicamente i dadi autobloccanti e gli altri dispositivi di fissaggio, poiché potrebbero diventare inefficaci.
- Non vengono apportate modifiche oltre alle istruzioni del produttore.
- Si consiglia di controllare e mantenere la bicicletta d'equilibrio prima dell'uso.
- Non conservare la bicicletta d'equilibrio per lungo tempo alla luce diretta del sole o in luoghi umidi.
- Pulisci periodicamente la bicicletta d'equilibrio e mantienila asciutta.
- È possibile utilizzare un panno umido e un detergente delicato per pulire il prodotto.

IMPORTANT ! GARDER POUR RÉFÉRENCES FUTURES. À LIRE ATTENTIVEMENT !

EXIGENCES DE SÉCURITÉ



- 1.ATTENTION !** Ne laissez pas l'enfant sans surveillance !
- 2.ATTENTION !** À utiliser uniquement sous la surveillance directe d'un adulte !
- 3.ATTENTION !** Ne convient pas aux enfants de moins de 24 mois. Risque de chute. Âge recommandé : 24 mois à 5 ans.
- 4.ATTENTION !** Lors de l'utilisation, des équipements de protection (casque, genouillères, gants et accoudoirs) doivent être portés. Ne pas utiliser sur la chaussée. Poids maximal 25 kg.
- 5.ATTENTION !** Pour éviter tout risque d'étouffement, gardez le film plastique hors de portée des bébés et des enfants.
- 6.ATTENTION !** La draisienne doit être utilisée avec prudence car il faut de l'habileté pour éviter les chutes ou les collisions pouvant causer des blessures à l'utilisateur ou à des tiers !
- 7.ATTENTION !** Le produit doit être correctement installé par un adulte.
- 8.ATTENTION !** Ce jouet n'a pas de frein !
- 9.ATTENTION !** Lisez le manuel d'instructions et conservez-le pour référence future. Le non-respect des instructions peut nuire à votre enfant.
- 10.ATTENTION !** Le poids maximum de l'enfant est de 25 kg et ne concerne qu'un seul enfant. La surcharge du produit est interdite, sinon il y a un risque de blessure pour l'enfant.
- 11.ATTENTION !** Le produit ne peut être utilisé que si l'enfant est capable de s'asseoir et se tenir debout dessus sans aide !
- 12.ATTENTION !** Ne pas utiliser par les enfants de plus de 5 ans en raison d'une résistance insuffisante
- 13.ATTENTION !** Gardez les petites pièces hors de portée des enfants.
- 14.ATTENTION !** Ne pas utiliser au crépuscule, pendant la nuit ou lorsque la visibilité est limitée et les conditions météorologiques sont défavorables.
- 15.ATTENTION !** Portez toujours des chaussures lorsque vous conduisez une draisienne. Gardez vos doigts et vos orteils éloignés de toutes les pièces mobiles du produit !
- 16.ATTENTION !** Apprenez à votre enfant comment faire du vélo en toute sécurité et assurez-vous qu'il est capable de le conduire.
- 17.ATTENTION !** Ce produit doit être utilisé sur une surface sécuritaire, il ne doit pas être utilisé à proximité de marches, de surfaces inclinées, de routes, d'autoroutes ou de zones humides.
Tenir à l'écart du feu. Il est interdit de pousser l'enfant en faisant le vélo.
- 18.ATTENTION !** Ne modifiez pas le produit !
- 19.ATTENTION !** Des inspections périodiques de sécurité des produits doivent être effectuées pour garantir l'intégrité de l'assemblage, en particulier lorsqu'il existe un risque de composants desserrés ou démontés.
Une inspection régulière du produit peut aider à éviter les accidents.
- 20. AVERTISSEMENT !** Les images figurant sur la page de couverture et à l'intérieur du manuel sont données à titre illustratif et peuvent différer du produit réel.

PIÈCES

Image 1 :

1. Roue avant – 1 pc.
2. Pédales – 2 pcs.
3. Fourche avant – 1 pc.
4. Guidon – 1 pc.
5. Barre de contrôle parental – 1 pc.
6. Siège – 1 pc.
7. Roue arrière – 1 pc.
8. Roues auxiliaires – 2 pcs.
9. Cadre principal – 1 pc.

ASSEMBLAGE

1. Montez la fourche de direction dans le cadre principal (Images 2, 3). Orientez la fourche de sorte que le repère du garde-boue soit dirigé dans le sens de la marche. Appuyez le cadre principal vers le bas sur la fourche (Image 4).
2. Assemblez la bague de fixation sur le cadre principal et appuyez-la vers le bas (Image 5).
3. Montage du guidon : insérez le tube du guidon dans la bague de fixation (Image 6). Appuyez sur le guidon vers le bas jusqu'à entendre un « clic », ce qui signifie qu'il est fixé. Réglage à la position suivante : appuyez sur le bouton avant tout en abaissant le guidon ; assurez-vous d'entendre un « clic » (Image 7).
4. Tournez la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre (Image 8).
5. Montage des pédales : insérez l'axe de la pédale dans l'orifice de la fourche avant (Image 9).
Fonction roue libre des pédales : fixez les pédales à la roue comme indiqué sur l'Image 10. Assurez-vous d'entendre un « clic ».
Fonction fixe des pédales lors de la rotation de la roue : appuyez sur le bouton et poussez simultanément l'axe vers l'intérieur. Assurez-vous que l'axe est verrouillé dans l'orifice (Images 11, 12).
6. Montage du contrôle parental : assemblez le tube du contrôle parental. Orientez la goupille en fonction de la forme de l'orifice prévu dans la structure, puis poussez-la vers l'intérieur tout en appuyant le tube vers le bas. Assurez-vous d'entendre un « clic » (Images 13, 14, 15).
Réglage du contrôle parental : maintenez le bouton enfoncé tout en réglant à la hauteur souhaitée (Image 16). Relâchez le bouton, puis déplacez la poignée vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce qu'elle se verrouille. Démontage du contrôle parental : appuyez sur le bouton et retirez le contrôle parental (Image 17).
7. Positionnement des roues auxiliaires : appuyez sur le bouton comme indiqué sur l'Image 18, puis tournez-les dans le sens des aiguilles d'une montre ; lors du verrouillage, vous entendrez un « clic » (Image 19). Si vous ne les utilisez pas, appuyez sur le bouton et remettez-les dans leur position initiale.
8. Réglage du siège : appuyez sur les boutons et réglez le siège dans l'une des deux positions.
9. Emplacement de rangement des pédales (Image 20).

Types de fonctions et exigences d'âge :

1. Tricycle avec contrôle parental : 2–3 ans (Image 21).
2. Tricycle sans contrôle parental : 2–5 ans (Image 22).
3. Tricycle sans pédales : 2–5 ans (Image 23).
4. Draisine (vélo sans pédales) : 2–3 ans (Image 24).

REEMPLACEMENT DES PILES

Localisez le couvercle du compartiment des piles sur la face inférieure du cadre principal du vélo.

1. Dévissez la vis du couvercle à l'aide d'un outil (non inclus) et ouvrez-le. Insérez 3 piles alcalines AAA de 1,5 V (non incluses) comme indiqué à l'intérieur du compartiment.

Conseil : Nous recommandons l'utilisation de piles alcalines pour une durée de fonctionnement plus longue.

2. Remettez le couvercle en place et serrez les vis avec un tournevis. Ne serrez pas excessivement.

3. Si le produit commence à fonctionner de manière anormale, il peut être nécessaire de réinitialiser l'électronique. Retirez les piles puis réinsérez-les.

4. Lorsque le son commence à faiblir ou s'arrête, les piles doivent être remplacées par un adulte.



Protégez l'environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères (2012/19/UE). Vérifiez les recommandations de recyclage de vos autorités locales (Europe uniquement).

INFORMATION SUR LA SÉCURITÉ DES PILES

ATTENTION! Dans certains cas, les piles peuvent laisser échapper des liquides susceptibles de provoquer des brûlures chimiques ou d'endommager le produit. Pour éviter les fuites de piles :

- Insérez les piles comme indiqué à l'intérieur du compartiment à piles.
- Ne chargez pas de piles non rechargeables.
- Ne mélangez pas différents types de piles ni des piles neuves et usagées.
- Insérez les piles en respectant la polarité $+/+$ et $-/-$.
- Les piles épuisées doivent être retirées du produit. Jetez les piles en toute sécurité. Ne jetez pas les piles au feu. Les piles peuvent exploser ou fuir. Gardez les piles usagées hors de portée des enfants.
- Ne causez pas de courts-circuits des piles.
- Si vous n'utilisez pas ce produit pendant une longue période, veuillez retirer les piles.
- Utilisez uniquement des piles identiques ou du même type que celles recommandées.
- Retirez les piles du produit avant de les charger.
- Si vous utilisez des piles rechargeables, la recharge doit être effectuée sous la surveillance d'un adulte.

IMPORTANT !

Les piles contiennent des substances qui peuvent polluer l'environnement. Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères ordinaires, mais déposez-les dans un point de collecte spécialisé pour les piles. Retirez toujours la pile avant de jeter l'appareil ou de le remettre à un point de collecte des déchets officiel.

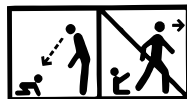
ENTRETIEN ET SERVICE

VEUILLEZ NOTER QU'UN ENTRETIEN RÉGULIER AUGMENTE LA SÉCURITÉ DE LA DRAISIENNE.

- Vérifiez et serrez périodiquement les écrous autobloquants et autres fixations, car ils pourraient perdre leur efficacité.
- Aucune modification n'est apportée autre que les instructions du fabricant.
- Il est recommandé de vérifier et d'équilibrer la draisienne avant utilisation.
- Ne stockez pas la draisienne pendant une longue période sous la lumière directe du soleil ou dans des endroits humides.
- Nettoyez périodiquement la draisienne et gardez-la dans un endroit sec.
- Vous pouvez utiliser un chiffon humide et un détergent doux pour nettoyer le produit.

ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-НАТАТЪШНИ СПРАВКИ. ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО!

ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



- 1.ВНИМАНИЕ!** Не оставяйте детето без надзор!
- 2.ВНИМАНИЕ!** Да се използва само под прекия надзор на възрастен!
- 3.ВНИМАНИЕ!** Неподходящо за деца под 24 месеца. Опасност от падане.Препоръчителна възраст: 24 месеца до 5 години.
- 4.ВНИМАНИЕ!** При употреба следва да се носят предпазни средства (каска, наколенки, ръкавици и подлакътници). Да не се използват по платното за движение на превозни средства. Максимум 25 kg.
- 5.ВНИМАНИЕ!** За да избегнете опасност от задушаване, дръжте найлоновите опаковки далеч от бебета и деца.
- 6.ВНИМАНИЕ!** Колелото трябва да се използва с повишено внимание, тъй като се изисква умение за избягване на падания или сблъсъци, причиняващи наранявания на потребителя или трети страни!
- 7.ВНИМАНИЕ!** Продуктът трябва да се монтира правилно от възрастен .
- 8.ВНИМАНИЕ!** Тази играчка няма спирачка!
- 9.ВНИМАНИЕ!** Прочетете инструкцията за употреба и я запазете за бъдещи справки. Неспазването на инструкциите може да навреди на детето Ви.
- 10.ВНИМАНИЕ!** Максималното тегло на детето е 25 kg и е само за едно дете. Претоварването на продукта е забранено, в противен случай за детето съществува риск от нараняване.
- 11.ВНИМАНИЕ!** Продуктът може да се ползва, само ако детето умее да сяда и стои върху него без чужда помощ!
- 12.ВНИМАНИЕ!** Да не се използва от деца над 5 години поради недостатъчна якост
- 13.ВНИМАНИЕ!** Съхранявайте малките части далеч от достъпа на деца.
- 14.ВНИМАНИЕ!** Да не се използва при здрач, през нощта или по време на ограничена видимост и неблагоприятни атмосферни условия.
- 15.ВНИМАНИЕ!** Винаги носете обувки при каране на баланс колелото. Дръжте пръстите на ръцете и краката си далеч от всички движещи се части на продукта!
- 16.ВНИМАНИЕ!** Инструктирайте детето си как да кара безопасно колелото и се уверете, че детето ви е способно да го кара.
- 17.ВНИМАНИЕ!** Този продукт трябва да се ползва върху безопасна повърхност, не трябва да се използва в близост до стъпала, наклонени повърхности, пътища, магистрали или влажни райони.
- Пазете далеч от огън. Бутането на детето по време на каране е забранено.
- 18.ВНИМАНИЕ!** Не модифицирайте продукта!
- 19.ВНИМАНИЕ!** Трябва да се извършват периодичните проверки за безопасност на продукта, за да се осигури цялостта на монтажа, особено при опасност от разхлабени или разглобени компоненти.
- Регулярното инспектирането на продукта може да предотврати инциденти.
- 20.ВНИМАНИЕ!** Изображенията на заглавната страница и вътре в инструкцията са примерни и може да се различават от действителния продукт.



ЧАСТИ

Снимка 1:

1. Предно колело - 1бр.
2. Педали - 2бр.
3. Предна вилка - 1бр.
4. Кормило - 1бр.

5. Родителски контрол - 1бр.
6. Седалка - 1бр.
7. Задно колело - 1бр.
8. Помощни колела - 2бр.
9. Основна рамка - 1 бр.

СГЛОБЯВАНЕ

1. Монтирайте кормилната вилка в основната рамка (Снимки 2,3). Ориентирайте вилката така, че маркерът на калника да сочи в посоката на движение. Натиснете основната рамка надолу към вилката (Снимка 4).
2. Асемблирайте фиксиращата втулка върху основната рамка и я притиснете надолу (Снимка 5).
3. Монтиране на кормилото: поставете тръбата на кормилото във фиксиращата втулка (Снимка 6). Натиснете кормилото надолу, докато се чуе „щрак“, което означава, че кормилото е фиксирано. Регулиране в следваща позиция : натиснете предния бутон и едновременно с това придвижете кормилото надолу, уверете се , че сте чули „щрак“ (Снимка 7).
4. Завъртете ръкохватката по посока на часовниковата стрелка (Снимка 8).
5. Монтиране на педалите: асемблирайте оста на педала в отвора на предната вилка (Снимка 9).
Функция свободно движение на педалите от колелото: монтирайте педалите към колелото, както е показано на Снимка 10. Уверете се, че сте чули „щрак“.
Фиксирано движение на педалите при завъртане на колелото: натиснете бутона и едновременно с това натиснете оста навътре. Уверете се, че оста е заключена в отвора (Снимки 11,12).
6. Монтиране на родителски контрол: асемблирайте тръбата на родителския контрол. Ориентирайте щифта спрямо формата на предвидения отвор в корпуса, след което го натиснете навътре и едновременно с това притиснете тръбата надолу. Уверете се, че сте чули „щрак“ (Снимки 13,14,15). Регулиране на родителския контрол: натиснете и задръжте бутона и едновременно с това настройте до желаната височина (Снимка 16). Преустановете натиска към бутона, след което придвижете дръжката нагоре или надолу, докато се фиксира .
Демонтиране на родителския контрол: натиснете бутона и премахнете родителския контрол (Снимка 17).
7. Позициониране на помощните колела: натиснете бутона, както е показано на снимка 18, след което ги завъртете по посока на часовниковата стрелка, при фиксирането на помощните колела ще чуете „Щрак“ (Снимка 19). В случай, че не ги използвате, натиснете бутона и завъртете помощните колела обратно в първоначалното им положение.
8. Регулиране на седалката: натиснете бутоните Й, след което я настройте в една от двете позиции.
9. Място за съхранение на педалите (Снимка 20).

Видове функции и възрастови изисквания:

1. Триколка с родителски контрол: 2 - 3 години (Снимка 21).
2. Триколка без родителски контрол: 2 - 5 години (Снимка 22)
3. Триколка без педали: 2 - 5 години (Снимка 23)
4. Баланс колело без педали: 2 - 3 години (Снимка 24).

СМЯНА НА БАТЕРИИТЕ

Намерете капачето на отделението с батерии на долната повърхност на основната рамка на колелото.

1. Развийте винта на капачето на батериите с инструмент (не е включен в комплекта) и отворете капачето. Поставете 3 бр. 1,5V тип ААА алкални батерии (не са включени в комплекта) както е посочено във вътрешната страна на отделението за батерии.

Съвет: Препоръчваме употребата на алкални батерии за по-дълга работа.

2. Поставете обратно капачето на батериите и затегнете винтовете с отвертка. Не затягайте прекомерно.

3. Ако продуктът започне да работи неправилно, може да е необходимо да пренастроите електрониката. Премахнете батериите и след това ги поставете отново.

4. Когато звукът започне да отслабва или спре, е време батериите да се сменят от възрастен!



Пазете околната среда, като не изхвърляте този продукт с домашни отпадъци (2012/19/ЕС). Проверете препоръките на местните власти относно рециклирането (само в Европа).

ИНФОРМАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТТА НА БАТЕРИЯТА

ВНИМАНИЕ! В отделни случаи от батериите могат да потекат течности, които могат да причинят химично изгаряне или да повредят продукта. За да предотвратите теч от батериите:

- Поставете батериите, както е показано във вътрешността на отделението за батерии.

- Не зареждайте батерии, които не се зареждат.

- Не смесвайте различни типове батерии или нови и употребявани батерии.

- Поставете батериите с правилния поляритет $+/+$ и $-/-$.

- Изтощените батерии трябва да се отстранят от продукта. Изхвърляйте батериите безопасно. Не изхвърляйте батериите в огън. Батериите могат да експлодират или потекат. Съхранявайте използваните батерии далеч от деца.

- Не предизвиквайте късо съединение в батериите.

- Ако не използвате този продукт за дълго време, отстранете батериите.

- Използвайте само еднакви батерии или батерии от един тип, според препоръките.

- Извадете батериите от продукта преди да ги заредите.

- Ако използвате батерии, които могат да се зареждат, зареждането да се извършва под контрола на възрастен.

ВАЖНО! Батериите съдържат вещества, които могат да замърсят околната среда. Не изхвърляйте батериите заедно с обикновените битови отпадъци, а ги предайте в специализиран пункт за събиране на батерии. Винаги изваждайте батерията, преди да изхвърлите уреда или го предадете в официален пункт за отпадъци.

ПОДДРЪЖКА И ОБСЛУЖВАНЕ

МОЛЯ, ИМАЙТЕ ПРЕДВИД, РЕГУЛЯРНАТА ПОДДРЪЖКА УВЕЛИЧАВА БЕЗОПАСНОСТТА НА БАЛАНС КОЛЕЛОТО.

- Проверявайте и затягайте периодично самозаклучващите се гайки и другите фиксиращи елементи, тъй като те могат да загубят своята ефективност.

- Не се правят промени, различни от инструкциите на производителя.

- Препоръчва се да проверите и поддържате баланс колелото преди употреба.

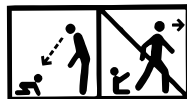
- Не съхранявайте баланс колелото дълго време под пряка слънчева светлина или на влажни места.

- Почиствайте баланс колелото периодично и го поддържайте сух.

- Можете да използвате влажна кърпа и мек почистващ препарат за почистване на продукта.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ - ΔΙΑΒΑΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΕΣ ΓΙΑΤΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΙΣ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙΤΕ ΣΤΟ ΜΕΛΛΟΝ !

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



- 1. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επιτήρηση!
- 2. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Χρησιμοποιείτε μόνο υπό την άμεση επίβλεψη ενός ενήλικα!
- 3. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 24 μηνών. Κίνδυνος πτώσης. ΠΡΟΣΟΧΗ
Συνιστώμενη ηλικία: 24 μηνών έως 5 ετών.
- 4. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κατά τη χρήση πρέπει να φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό (κράνος, μαξιλάρια γόνατος, γάντια και υποβραχιόνια). Μη χρησιμοποιείτε σε δρόμος με μεγάλη κυκλοφορία. Μέγιστο βάρος 25 κιλά.
- 5. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Για να αποφύγετε την ασφυξία, κρατήστε τις πλαστικές σακούλες μακριά από μωρά και παιδιά.
- 6. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Ο τροχός πρέπει να χρησιμοποιείται με προσοχή καθώς απαιτεί τη δυνατότητα αποφυγής πτώσεων ή συγκρούσεων που προκαλούν τραυματισμό στον χρήστη ή σε τρίτους!
- 7. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί σωστά από έναν ενήλικα.
- 8. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αυτό το παιχνίδι δεν έχει φρένα!
- 9. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών και αποθηκεύστε το για μελλοντική αναφορά. Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να βλάψει το παιδί σας.
- 10. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το μέγιστο βάρος ενός παιδιού είναι 25 κιλά και είναι μόνο για ένα παιδί. Η υπερφόρτωση του προϊόντος είναι απαγορευμένη, διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού του παιδιού.
- 11. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο αν το παιδί είναι σε θέση να καθίσει και να στέκεται πάνω του χωρίς βοήθεια!
- 12. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην το χρησιμοποιείτε σε παιδιά άνω των 5 ετών λόγω ανεπαρκούς αντοχής!
- 13. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Κρατήστε τα μικρά εξαρτήματα μακριά από τα παιδιά.
- 14. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην το χρησιμοποιείτε το ποδήλατο τη νύχτα ή σε περιορισμένη ορατότητα και δυσμενείς καιρικές συνθήκες.
- 15. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Να φοράτε πάντα παπούτσια κατά την οδήγηση. Κρατήστε τα δάχτυλά σας μακριά από όλα τα κινούμενα μέρη του προϊόντος!
- 16. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Δώστε εντολή στο παιδί σας να κινεί με ασφάλεια το ποδήλατο και βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας είναι σε θέση να το οδηγήσει με ασφάλεια.
- 17. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Αυτό το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται σε ασφαλή επιφάνεια, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται κοντά σε σκάλες, επικλινείς επιφάνειες, δρόμους με μεγάλη κυκλοφορία ή υγρές επιφάνειες. Μακριά από πυρκαγιά. Απαγορεύεται να σπρόχνετε το παιδί πάνω στο ποδήλατο!
- 18. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Μην τροποποιείτε το προϊόν!
- 19. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Για την εξασφάλιση της ακεραιότητας της εγκατάστασης, πρέπει να διεξάγονται περιοδικοί έλεγχοι ασφαλείας των προϊόντων, ιδίως σε περίπτωση χαλαρών ή αποσυναρμολογημένων εξαρτημάτων. Η τακτική επιθεώρηση του προϊόντος μπορεί να αποτρέψει ατυχήματα.
- 20. ΠΡΟΣΟΧΗ!** Οι εικόνες στο εξώφυλλο και στο εσωτερικό του εγχειριδίου είναι ενδεικτικές και ενδέχεται να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.

ΜΕΡΗ

Εικόνα 1:

- 1.Μπροστινός τροχός – 1 τεμ.
- 2.Πεντάλ – 2 τεμ.
- 3.Μπροστινό πιρούνι – 1 τεμ.
- 4.Τιμόνι – 1 τεμ.
- 5.Γονικός έλεγχος – 1 τεμ.
- 6.Κάθισμα – 1 τεμ.
- 7.Πίσω τροχός – 1 τεμ.
- 8.Βοηθητικοί τροχοί – 2 τεμ.
- 9.Κύριο πλαίσιο – 1 τεμ.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

- 1.Τοποθετήστε το πιρούνι διεύθυνσης στο κύριο πλαίσιο (Εικόνες 2, 3). Προσανατολίστε το πιρούνι έτσι ώστε το σημάδι στο φτερό να δείχνει προς την κατεύθυνση κίνησης. Πιέστε το κύριο πλαίσιο προς τα κάτω επάνω στο πιρούνι (Εικόνα 4).
- 2.Συναρμολογήστε τον δακτύλιο στερέωσης επάνω στο κύριο πλαίσιο και πιέστε τον προς τα κάτω (Εικόνα 5).
- 3.Τοποθέτηση τιμονιού: εισάγετε τον σωλήνα του τιμονιού στον δακτύλιο στερέωσης (Εικόνα 6). Πιέστε το τιμόνι προς τα κάτω μέχρι να ακούσετε «κλικ», που σημαίνει ότι έχει ασφαλίσει. Ρύθμιση σε επόμενη θέση: πατήστε το μπροστινό κουμπί και ταυτόχρονα μετακινήστε το τιμόνι προς τα κάτω· βεβαιωθείτε ότι ακούσατε «κλικ» (Εικόνα 7).
- 4.Περιστρέψτε τη χειρολαβή δεξιόστροφα (Εικόνα 8).
- 5.Τοποθέτηση πεντάλ: συναρμολογήστε τον άξονα του πεντάλ στην οπή του μπροστινού πιρουνιού (Εικόνα 9).
- Λειτουργία ελεύθερης κίνησης πεντάλ: τοποθετήστε τα πεντάλ στον τροχό όπως φαίνεται στην Εικόνα 10. Βεβαιωθείτε ότι ακούσατε «κλικ».
- Σταθερή κίνηση πεντάλ κατά την περιστροφή του τροχού: πατήστε το κουμπί και ταυτόχρονα πιέστε τον άξονα προς τα μέσα. Βεβαιωθείτε ότι ο άξονας έχει ασφαλίσει στην οπή (Εικόνες 11, 12).
- 6.Τοποθέτηση γονικού ελέγχου: συναρμολογήστε τον σωλήνα του γονικού ελέγχου. Προσανατολίστε τον πείρο σύμφωνα με το σχήμα της προβλεπόμενης οπής στο σώμα και στη συνέχεια πιέστε τον προς τα μέσα ενώ ταυτόχρονα πιέζετε τον σωλήνα προς τα κάτω. Βεβαιωθείτε ότι ακούσατε «κλικ» (Εικόνες 13, 14, 15).
- Ρύθμιση γονικού ελέγχου: πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί και ταυτόχρονα ρυθμίστε στο επιθυμητό ύψος (Εικόνα 16). Αφήστε το κουμπί και μετακινήστε τη λαβή προς τα πάνω ή προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει.
- Αφαίρεση γονικού ελέγχου: πατήστε το κουμπί και αφαιρέστε τον γονικό έλεγχο (Εικόνα 17).
- 7.Τοποθέτηση βοηθητικών τροχών: πατήστε το κουμπί όπως φαίνεται στην Εικόνα 18 και στη συνέχεια περιστρέψτε τους δεξιόστροφα· κατά την ασφάλιση θα ακούσετε «κλικ» (Εικόνα 19). Αν δεν τους χρησιμοποιείτε, πατήστε το κουμπί και επαναφέρετέ τους στην αρχική τους θέση.
- 8.Ρύθμιση καθίσματος: πατήστε τα κουμπιά και ρυθμίστε το κάθισμα σε μία από τις δύο θέσεις.
- 9.Θέση αποθήκευσης πεντάλ (Εικόνα 20).

Τύποι λειτουργιών και ηλικιακές απαιτήσεις:

- 1.Τρίκυκλο με γονικό έλεγχο: 2–3 ετών (Εικόνα 21).
- 1.Ξεβιδώστε τη βίδα του καπακιού με εργαλείο (δεν περιλαμβάνεται) και ανοίξτε το καπάκι. Τοποθετήστε 3 αλκαλικές μπαταρίες AAA 1,5V (δεν περιλαμβάνονται) όπως υποδεικνύεται στο εσωτερικό της θήκης. Συμβουλή: Συνιστούμε τη χρήση αλκαλικών μπαταριών για μεγαλύτερη διάρκεια λειτουργίας.
- 2.Τοποθετήστε ξανά το καπάκι και σφίξτε τις βίδες με κατσαβίδι. Μην τις σφίγγετε υπερβολικά.
- 3.Αν το προϊόν αρχίσει να λειτουργεί λανθασμένα, ίσως χρειαστεί επαναφορά των ηλεκτρονικών. Αφαιρέστε τις μπαταρίες και τοποθετήστε τις ξανά.
- 4.Όταν ο ήχος αρχίσει να εξασθενεί ή σταματήσει, οι μπαταρίες πρέπει να αντικατασταθούν από ενήλικα.

ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Εντοπίστε το καπάκι της θήκης μπαταριών στο κάτω μέρος του κύριου πλαισίου του ποδηλάτου.

- 1.Ξεβιδώστε τη βίδα του καπακιού με εργαλείο (δεν περιλαμβάνεται) και ανοίξτε το καπάκι. Τοποθετήστε 3 αλκαλικές μπαταρίες AAA 1,5V (δεν περιλαμβάνονται) όπως υποδεικνύεται στο εσωτερικό της θήκης. Συμβουλή: Συνιστούμε τη χρήση αλκαλικών μπαταριών για μεγαλύτερη διάρκεια λειτουργίας.
- 2.Τοποθετήστε ξανά το καπάκι και σφίξτε τις βίδες με κατσαβίδι. Μην τις σφίγγετε υπερβολικά.
- 3.Αν το προϊόν αρχίσει να λειτουργεί λανθασμένα, ίσως χρειαστεί επαναφορά των ηλεκτρονικών. Αφαιρέστε τις μπαταρίες και τοποθετήστε τις ξανά.
- 4.Όταν ο ήχος αρχίσει να εξασθενεί ή σταματήσει, οι μπαταρίες πρέπει να αντικατασταθούν από ενήλικα.



Φυλάξτε το περιβάλλον, μη απορρίπτοντας αυτό το προϊόν μαζί με οικιακά απορρίμματα (2012/19/EC). Ελέγξτε τις συστάσεις των τοπικών αρχών σε σχέση με την ανακύκλωση (μόνο στην Ευρώπη).

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ! Σε χωριστές περιπτώσεις από τις μπαταρίες μπορούν να διαρρεύσουν υγρά, τα οποία μπορούν να προκαλέσουν χημικό έγκαυμα ή να βλάψουν το προϊόν. Για να αποτρέψετε διαρροή των μπαταριών:

- Τοποθετήστε τις μπαταρίες, όπως απεικονίζεται στο εσωτερικό της θήκης μπαταριών.
- Μη φορτίζετε μπαταρίες, οι οποίες δεν είναι επαναφορτιζόμενες.
- Μη αναμειγνύετε μπαταρίες διαφορετικού τύπου ή καινούριες και χρησιμοποιημένες μπαταρίες.
- Τοποθετήστε τις μπαταρίες με την σωστή πολικότητα $+/+$ και $-/-$.
- Οι εξαντλημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρεθούν από το προϊόν. Απορρίψτε τις μπαταρίες ασφαλώς. Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες σε φλόγα. Οι μπαταρίες μπορούν να εκραγούν ή να διαρρεύσουν. Αποθηκεύετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες μακριά από παιδιά.
- Μη προκαλείτε βραχυκύκλωμα στις μπαταρίες.
- Σε περίπτωση που δεν χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν για μεγάλο χρονικό διάστημα, βγάλτε τις μπαταρίες.
- Χρησιμοποιήστε μόνο ίδιες μπαταρίες ή μπαταρίες ίδιου τύπου, σύμφωνα με τις συστάσεις.
- Βγάλτε τις μπαταρίες από το προϊόν πριν τις φορτίσετε.
- Σε περίπτωση που χρησιμοποιείτε μπαταρίες, οι οποίες μπορούν να φορτίζονται, η φόρτιση πραγματοποιείται υπό τον έλεγχο γονέα.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Οι μπαταρίες περιέχουν ουσίες, οι οποίες μπορούν να προκαλέσουν ρύπανση του περιβάλλοντος. Μην απορρίπτετε τις μπαταρίες μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα, αλλά παραδώστε τις μπαταρίες σε ειδική μονάδα συλλογής απορριμμάτων.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΕΠΙΣΚΕΥΗ

Η ΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΙΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΙΟΝΤΟΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΠΟΤΡΕΨΕΙ ΑΤΥΧΗΜΑΤΑ.

- Πατήστε και σφίξτε περιοδικά τα αυτοκατευθυνόμενα παξιμάδια και τα άλλα στοιχεία ασφάλισης, καθώς μπορεί να χάσουν την αποτελεσματικότητά τους.
- Μην κάνετε αλλαγές εκτός από τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Συνιστάται να ελέγχετε και να διατηρήσετε το ποδήλατο πριν τη χρήση.
- Μην κρατάτε το ποδήλατο για μεγάλο χρονικό διάστημα υπό άμεσο ηλιακό φως ή σε υγρούς χώρους.
- Τοποθετήστε περιοδικά το ποδήλατο και κρατήστε το στεγνό.
- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα υγρό πανί και ένα ήπιο απορρυπαντικό για να καθαρίσετε το προϊόν.

هام! احتفظ بهذه التعليمات للرجوع إليها مستقبلاً. اقرأ بعناية!



متطلبات السلامة

1. **تنبيه!** لا تترك الطفل أبداً دون إشراف!
2. **تنبيه!** يجب استخدام المنتج تحت الإشراف المباشر لشخص بالغ.
3. **تنبيه!** المنتج غير مناسب للأطفال دون 24 شهراً. خطر السقوط. الفئة العمرية الموصى بها: من 24 شهراً إلى 5 سنوات.
4. **تنبيه!** يجب ارتداء معدات الحماية (خوذة، واقيات الركبة، القفازات، وواقيات المرفقين) أثناء الاستخدام. لا يُسمح باستخدام المنتج على الطرق المخصصة للمركبات. الوزن الأقصى: 25 كغ.
5. **تنبيه!** لتجنب خطر الاختناق، يجب حفظ الأغلفة البلاستيكية بعيداً عن الأطفال والرضع.
6. **تنبيه!** يتطلب استخدام الدراجة مهارة لتجنب السقوط أو الاصطدام، مما قد يسبب إصابات للمستخدم أو للآخرين.
7. **تنبيه!** يجب أن يتم تركيب المنتج بشكل صحيح بواسطة شخص بالغ.
8. **تنبيه!** هذه اللعبة لا تحتوي على مكابح!
9. **تنبيه!** اقرأ تعليمات الاستخدام واحتفظ بها للرجوع إليها مستقبلاً. عدم الالتزام بالتعليمات قد يضر بسلامة طفلك.
10. **تنبيه!** الحد الأقصى لوزن الطفل 25 كجم. يُمنع تحميل المنتج فوق طاقته لتجنب إصابة الطفل.
11. **تنبيه!** يُستخدم المنتج فقط إذا كان الطفل قادراً على الجلوس عليه والبقاء جالساً بدون مساعدة.
12. **تنبيه!** غير مناسب للأطفال فوق 5 سنوات بسبب عدم تحمل الوزن.
13. **تنبيه!** يجب حفظ الأجزاء الصغيرة بعيداً عن متناول الأطفال.
14. **تنبيه!** لا يُستخدم أثناء الغسق، الليل، أو في ظروف الرؤية المحدودة أو الأحوال الجوية السيئة.
15. **تنبيه!** ارتد الأحذية دائماً أثناء ركوب الدراجة، واحرص على إبقاء أصابع اليدين والقدمين بعيداً عن الأجزاء المتحركة.
16. **تنبيه!** عليك القيام بتعليم طفلك كيفية قيادة الدراجة بأمان وتأكد من أنه قادر على استخدامها بشكل صحيح.
17. **تنبيه!** يُستخدم المنتج على الأسطح المستوية الآمنة، بعيداً عن السلالم، الأسطح المائلة، الطرق، أو المناطق الرطبة. الابتعاد عن النار وعدم دفع الطفل أثناء القيادة.
18. **تنبيه!** لا تقم بتعديل المنتج.
19. **تنبيه!** يجب إجراء فحوصات دورية للتأكد من سلامة المنتج والتأكد من عدم وجود مكونات مفكوكة.
20. **تحذير!** الصور الموجودة على الغلاف وداخل دليل التعليمات هي صور توضيحية وقد تختلف عن المنتج الفعلي.

EN 71 / EN 62115



الأجزاء

الصورة ١:

1. العجلة الأمامية – ١ قطعة
2. الدواسات – ٢ قطعة
3. الشوكة الأمامية – ١ قطعة
4. المقود – ١ قطعة
5. ذراع التحكم الأبوي – ١ قطعة
6. المقعد – ١ قطعة
7. العجلة الخلفية – ١ قطعة
8. العجلات المساعدة – ٢ قطعة
9. الإطار الرئيسي – ١ قطعة

التجميع

1. قم بتركيب شوكة المقود في الإطار الرئيسي (الصور ٢، ٣). وجّه الشوكة بحيث يشير العلامة الموجودة على الرفرف إلى اتجاه الحركة. اضغط الإطار الرئيسي للأسفل باتجاه الشوكة (الصورة ٤).
2. قم بتركيب حلقة التثبيت على الإطار الرئيسي واضغطها إلى الأسفل (الصورة ٥).
3. تركيب المقود: أدخل أنبوب المقود في حلقة التثبيت (الصورة ٦). اضغط المقود للأسفل حتى تسمع صوت "نقرة"، مما يعني أنه تم تثبيته. للتعديل إلى وضعية أخرى: اضغط الزر الأمامي وفي الوقت نفسه حرّك المقود للأسفل، وتأكد من سماع صوت "نقرة" (الصورة ٧).
4. أدر المقبض باتجاه عقارب الساعة (الصورة ٨).
5. تركيب الدواسات: قم بتركيب محور الدواسة في فتحة الشوكة الأمامية (الصورة ٩). وظيفة الحركة الحرة للدواسات: قم بتركيب الدواسات على العجلة كما هو موضح في الصورة ١٠. تأكد من سماع صوت "نقرة".
- الحركة الثابتة للدواسات عند دوران العجلة: اضغط الزر وفي الوقت نفسه اضغط المحور إلى الداخل. تأكد من أن المحور قد تم تثبيته في الفتحة (الصور ١١، ١٢).
6. تركيب ذراع التحكم الأمامي: قم بتجميع أنبوب ذراع التحكم. وجّه الدبوس وفقاً لشكل الفتحة المخصصة في الهيكل، ثم اضغطه إلى الداخل وفي الوقت نفسه اضغط الأنبوب إلى الأسفل. تأكد من سماع صوت "نقرة" (الصور ١٣، ١٤، ١٥).
- تعديل ذراع التحكم الأمامي: اضغط مع الاستمرار على الزر وفي الوقت نفسه اضبط الارتفاع المطلوب (الصورة ١٦). حرر الزر ثم حرّك المقبض لأعلى أو لأسفل حتى يتم تثبيته.
- إزالة ذراع التحكم الأمامي: اضغط الزر وقم بإزالة الذراع (الصورة ١٧).
7. وضع العجلات المساعدة: اضغط الزر كما هو موضح في الصورة ١٨، ثم قم بتدويرها باتجاه عقارب الساعة. عند التثبيت ستسمع صوت "نقرة" (الصورة ١٩). في حال عدم استخدامها، اضغط الزر وأعد العجلات إلى وضعها الأصلي.
8. تعديل المقعد: اضغط الأزرار ثم اضبطه في إحدى الوضعتين المتاحتين.
9. مكان تخزين الدواسات (الصورة ٢٠).

أنواع الوظائف ومتطلبات العمر:

1. دراجة ثلاثية العجلات مع تحكم أمامي: من ٢ إلى ٣ سنوات (الصورة ٢١).
2. دراجة ثلاثية العجلات بدون تحكم أمامي: من ٢ إلى ٥ سنوات (الصورة ٢٢).
3. دراجة ثلاثية العجلات بدون دواسات: من ٢ إلى ٥ سنوات (الصورة ٢٣).
4. دراجة توازن بدون دواسات: من ٢ إلى ٣ سنوات (الصورة ٢٤).

استبدال البطاريات

- ابحث عن غطاء حجرة البطاريات في الجزء السفلي من الإطار الرئيسي للدراجة.
1. قم بفك مسمار غطاء البطاريات باستخدام أداة (غير مرفقة) وافتح الغطاء. ضع ٣ بطاريات قلوية نوع AAA بقوة ١,٥ فولت (غير مرفقة) كما هو موضح داخل حجرة البطاريات. نصيحة: نوصي باستخدام بطاريات قلوية لضمان مدة تشغيل أطول.
 2. أعد غطاء البطاريات إلى مكانه وأحكم ربط المسامير باستخدام مفك براغي. لا تشدها بشكل مفرط.
 3. إذا بدأ المنتج في العمل بشكل غير صحيح، فقد يكون من الضروري إعادة ضبط النظام الإلكتروني. قم بإزالة البطاريات ثم أعد تركيبها.
 4. عندما يبدأ الصوت بالضعف أو يتوقف، يجب استبدال البطاريات بواسطة شخص بالغ.



-- احم البيئة من خلال عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية (2012/19/EC)
تحقق من التوصيات المقدمة إلى السلطات المحلية بشأن إعادة التدوير (لأوروبا فقط).

معلومات تخص سلامة البطاريات

تحذير! في بعض الحالات الخاصة، قد يتسرب السائل من البطارية مما قد يسبب حرقاً كيميائياً أو تلف المنتج. لتجنب تسرب البطارية:

- أدخل البطاريات كما هو موضح داخل حجرة البطارية.
- لا يجوز إعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن.
- لا يجوز الخلط بين الأنواع المختلفة من البطاريات أو البطاريات الجديدة والمستعملة؛
- يجب إدخال البطاريات بالطريقة الصحيحة + / - و- /.
- يجب إزالة البطاريات المستنفذة من المنتج. تخلص بعناية من نفايات البطاريات. لا تتخلص من البطاريات في النار. قد تنفجر البطارية أو تتسرب. احتفظ بنفايات البطاريات بعيداً عن متناول الأطفال.
- لا تقصر دائرة أطراف البطارية.
- إذا لم تستخدم هذا المنتج لفترة طويلة، أزل البطاريات.
- استخدم فقط البطاريات المتشابهة أو بطاريات من نوع واحد حسب الحاجة.
- أخرج البطاريات من المنتج قبل إعادة شحنها.
- إذا كنت تستخدم بطاريات قابلة لإعادة الشحن، فيجب أن يكون الشحن تحت إشراف البالغين.

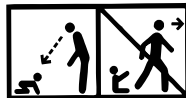
تحتوي البطاريات على مواد يمكن أن تلوث البيئة. لا تتخلص من البطاريات مع النفايات المنزلية العادية، واحتفظ بها في نقطة تجميع متخصصة للبطاريات. أزل دائماً البطاريات قبل التخلص من الجهاز أو تمريره إلى نقطة تجميع رسمية.

الصيانة والخدمة

- الصيانة الدورية تزيد من أمان الدراجة.
- تحقق بانتظام من إحكام البراغي والعناصر المثبتة.
- لا تقم بإجراء تعديلات غير مذكورة في دليل الشركة المصنعة.
- احرص على تخزين الدراجة بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة أو الأماكن الرطبة.
- نظف الدراجة بانتظام باستخدام قطعة قماش مبللة ومنظف لطيف.

WICHTIG! SPEICHERN FÜR WEITERE REFERENZEN. SORGFÄLTIG LESEN!

SICHERHEITSANFORDERUNGEN



1. **ACHTUNG!** Lassen Sie das Kind nicht unbeaufsichtigt!
2. **ACHTUNG!** Benutzung nur unter unmittelbarer Aufsicht eines Erwachsenen!
3. **ACHTUNG!** Nicht für Kinder unter 24 Monaten geeignet. Sturzgefahr. Empfohlenes Alter: 24 Monate bis 5 Jahre.
4. **ACHTUNG!** Bei der Nutzung sollte Schutzausrüstung getragen werden (Helm, Knieschützer, Handschuhe und Ellenbogenschützer). Nicht auf der Fahrbahn verwenden. Maximal 25 kg.
5. **ACHTUNG!** Um eine Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie Plastikfolie von Babys und Kindern fern.
6. **ACHTUNG!** Das Fahrrad muss mit Vorsicht verwendet werden, da Geschicklichkeit erforderlich ist, um Stürze oder Kollisionen zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder Dritter führen können!
7. **ACHTUNG!** Das Produkt muss von einem Erwachsenen ordnungsgemäß installiert werden.
8. **ACHTUNG!** Dieses Spielzeug hat keine Bremse!
9. **ACHTUNG!** Lesen Sie die Bedienungsanleitung und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann Ihrem Kind schaden.
10. **ACHTUNG!** Das maximale Gewicht des Kindes beträgt 25 kg und gilt nur für ein Kind. Eine Überlastung des Produkts ist verboten, da sonst Verletzungsgefahr für das Kind besteht.
11. **ACHTUNG!** Das Produkt darf nur verwendet werden, wenn das Kind selbstständig darauf sitzen und stehen kann!
12. **ACHTUNG!** Aufgrund unzureichender Festigkeit nicht für Kinder über 5 Jahren geeignet
13. **ACHTUNG!** Bewahren Sie Kleinteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
14. **ACHTUNG!** Nicht in der Dämmerung, nachts oder bei eingeschränkter Sicht und ungünstigen Wetterbedingungen verwenden.
15. **ACHTUNG!** Tragen Sie beim Fahren des Laufrads immer Schuhe. Halten Sie Ihre Finger und Zehen von allen beweglichen Teilen des Produkts fern!
16. **ACHTUNG!** Weisen Sie Ihr Kind an, wie es sicher Laufrad fahren kann, und stellen Sie sicher, dass Ihr Kind dazu in der Lage ist.
17. **ACHTUNG!** Dieses Produkt muss auf einer sicheren Oberfläche verwendet werden. Es darf nicht in der Nähe von Stufen, geneigten Oberflächen, Straßen, Autobahnen oder Nassbereichen verwendet werden.
Von Feuer fernhalten. Das Schieben des Kindes während der Fahrt ist verboten.
18. **ACHTUNG!** Verändern Sie das Produkt nicht!
19. **ACHTUNG!** Regelmäßige Produktsicherheitsprüfungen sollten durchgeführt werden, um die Integrität der Baugruppe sicherzustellen, besonders bei Gefahr von gelockerten oder zerlegten Komponenten.
Eine regelmäßige Inspektion des Produkts kann Unfälle verhindern.
20. **ACHTUNG!** Die Abbildungen auf der Titelseite und im Inneren der Anleitung dienen nur als Beispiel und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.

TEILE

Abbildung 1:

- 1.Vorderrad – 1 Stk.
- 2.Pedale – 2 Stk.
- 3.Vorderradgabel – 1 Stk.
- 4.Lenker – 1 Stk.
- 5.Elternlenkstange – 1 Stk.
- 6.Sitz – 1 Stk.
- 7 Hinterrad – 1 Stk.
- 8.Stützräder – 2 Stk.
- 9.Hauptrahmen – 1 Stk.

MONTAGE

- 1.Montieren Sie die Lenkergabel am Hauptrahmen (Abbildungen 2, 3). Richten Sie die Gabel so aus, dass die Markierung am Schutzblech in Fahrtrichtung zeigt. Drücken Sie den Hauptrahmen nach unten auf die Gabel (Abbildung 4).
- 2.Montieren Sie die Befestigungshülse auf dem Hauptrahmen und drücken Sie sie nach unten (Abbildung 5).
- 3.Lenker montieren: Setzen Sie das Lenkrohr in die Befestigungshülse ein (Abbildung 6). Drücken Sie den Lenker nach unten, bis Sie ein „Klick“ hören – dies bedeutet, dass der Lenker eingerastet ist. Einstellung in die nächste Position: Drücken Sie die vordere Taste und bewegen Sie gleichzeitig den Lenker nach unten. Vergewissern Sie sich, dass Sie ein „Klick“ hören (Abbildung 7).
- 4.Drehen Sie den Griff im Uhrzeigersinn (Abbildung 8).
- 5.Pedale montieren: Setzen Sie die Pedalachse in die Öffnung der Vorderradgabel ein (Abbildung 9). Freilauffunktion der Pedale: Montieren Sie die Pedale am Rad wie in Abbildung 10 gezeigt. Vergewissern Sie sich, dass Sie ein „Klick“ hören.
Feste Pedalbewegung beim Drehen des Rades: Drücken Sie die Taste und gleichzeitig die Achse nach innen. Stellen Sie sicher, dass die Achse in der Öffnung eingerastet ist (Abbildungen 11, 12).
- 6.Elternlenkstange montieren: Montieren Sie das Rohr der Elternlenkstange. Richten Sie den Stift entsprechend der Form der vorgesehenen Öffnung im Gehäuse aus, drücken Sie ihn hinein und gleichzeitig das Rohr nach unten. Vergewissern Sie sich, dass Sie ein „Klick“ hören (Abbildungen 13, 14, 15).
Einstellung der Elternlenkstange: Halten Sie die Taste gedrückt und stellen Sie gleichzeitig die gewünschte Höhe ein (Abbildung 16). Lassen Sie die Taste los und bewegen Sie den Griff nach oben oder unten, bis er einrastet.
Demontage der Elternlenkstange: Drücken Sie die Taste und entfernen Sie die Elternlenkstange (Abbildung 17).
- 7.Positionierung der Stützräder: Drücken Sie die Taste wie in Abbildung 18 gezeigt und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn. Beim Einrasten hören Sie ein „Klick“ (Abbildung 19). Wenn sie nicht verwendet werden, drücken Sie die Taste und drehen Sie die Stützräder in ihre Ausgangsposition zurück.
- 8.Sitzeinstellung: Drücken Sie die Tasten und stellen Sie den Sitz in eine der beiden Positionen ein.
- 9.Aufbewahrungsort für die Pedale (Abbildung 20).

Funktionsarten und Altersanforderungen:

- 1.Dreirad mit Elternlenkstange: 2–3 Jahre (Abbildung 21).
- 2.Dreirad ohne Elternlenkstange: 2–5 Jahre (Abbildung 22).
- 3.Dreirad ohne Pedale: 2–5 Jahre (Abbildung 23).
- 4.Laufrad ohne Pedale: 2–3 Jahre (Abbildung 24).

BATTERIEWECHSEL

Suchen Sie die Abdeckung des Batteriefachs an der Unterseite des Hauptrahmens.

1.Lösen Sie die Schraube der Batterieabdeckung mit einem Werkzeug (nicht im Lieferumfang enthalten) und öffnen Sie die Abdeckung. Legen Sie 3 Stück 1,5 V AAA-Alkalibatterien (nicht enthalten) entsprechend der Kennzeichnung im Batteriefach ein.

Tipp: Wir empfehlen die Verwendung von Alkalibatterien für eine längere Betriebsdauer.

2.Setzen Sie die Batterieabdeckung wieder ein und ziehen Sie die Schrauben mit einem Schraubendreher fest. Nicht zu fest anziehen.

3.Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, kann es erforderlich sein, die Elektronik zurückzusetzen. Entfernen Sie die Batterien und setzen Sie sie erneut ein.

4.Wenn der Ton schwächer wird oder aussetzt, müssen die Batterien von einem Erwachsenen ausgetauscht werden.



Schützen Sie die Umwelt, indem Sie dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgen (2012/19/EU). Überprüfen Sie die Recyclingempfehlungen Ihrer örtlichen Behörden (nur Europa).

INFORMATIONEN ZUR BATTERIE-SICHERHEIT

AUFMERKSAMKEIT! In einigen Fällen können aus Batterien Flüssigkeiten austreten, die zu Verätzungen führen oder das Produkt beschädigen können. Um ein Auslaufen der Batterie zu verhindern:

- Legen Sie die Batterien wie abgebildet in das Batteriefach ein.
- Laden Sie keine nicht wiederaufladbaren Batterien auf.
- Mischen Sie nicht verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien.
- Legen Sie die Batterien mit der richtigen Polarität /+ und -/ ein./.
- Die leeren Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden. Entsorgen Sie die Batterien sicher. Werfen Sie die Batterien nicht ins Feuer. Die Batterien können explodieren oder auslaufen. Bewahren Sie gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Schließen Sie die Batterien nicht kurz.
- Wenn Sie dieses Produkt längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie bitte die Batterien.
- Verwenden Sie nur identische Batterien oder Batterien des gleichen Typs wie empfohlen.
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Produkt, bevor Sie sie aufladen.
- Wenn Sie wiederaufladbare Batterien verwenden, sollte das Aufladen unter Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.

WICHTIG!

Die Batterien enthalten Stoffe, die die Umwelt belasten können. Entsorgen Sie die Batterien nicht im normalen Hausmüll, sondern geben Sie sie an einer spezialisierten Sammelstelle für Batterien ab. Entfernen Sie immer die Batterie, bevor Sie das Gerät entsorgen oder es an einer offiziellen Sammelstelle abgeben.

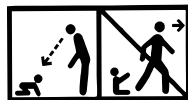
WARTUNG UND SERVICE

Bitte beachten Sie, dass eine regelmäßige Wartung die Sicherheit des Laufrades erhöht.

- Überprüfen Sie selbstsichernde Muttern und andere Befestigungselemente regelmäßig und ziehen Sie sie fest, da sie möglicherweise ihre Wirksamkeit verlieren.
- Es werden keine Änderungen vorgenommen, außer den Anweisungen des Herstellers.
- Es wird empfohlen, das Laufrad vor der Verwendung zu überprüfen und auszuwuchten.
- Lagern Sie das Laufrad nicht über längere Zeit unter direkter Sonneneinstrahlung oder an feuchten Orten.
- Reinigen Sie das Laufrad regelmäßig und halten Sie es trocken.
- Sie können das Produkt mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel reinigen.

DŮLEŽITÉ! USCHOVEJTE PRO BUDOUČÍ POUŽITÍ. ČTĚTE POZORNĚ!

BEZPEČNOSTNÍ POŽADAVKY



- 1. POZORNOST!** Nenechávejte dítě bez dozoru!
- 2. POZORNOST!** Používejte pouze pod přímým dohledem dospělé osoby!
- 3. POZORNOST!** Nevhodné pro děti do 24 měsíců. Nebezpečí pádu. Doporučený věk: 24 měsíců až 5 let.
- 4. POZORNOST!** Při používání je třeba používat ochranné pomůcky (helma, chrániče kolen, rukavice a područky). Nesmí se používat na vozovce. Maximálně 25 kg.
- 5. POZORNOST!** Abyste předešli nebezpečí udušení, udržujte plastový obal mimo dosah kojenců a dětí.
- 6. POZORNOST!** Kolo musí být používáno opatrně, protože je potřeba dovednost, aby se zabránilo pádům nebo kolizím, které by mohly způsobit zranění uživatele nebo třetí osoby!
- 7. POZORNOST!** Výrobek musí být správně nainstalován dospělou osobou.
- 8. POZORNOST!** Tato hračka nemá brzdu!
- 9. POZORNOST!** Přečtěte si návod k použití a uschovejte jej pro budoucí použití. Nedodržení pokynů může poškodit vaše dítě.
- 10. POZORNOST!** Maximální hmotnost dítěte je 25 kg a je pouze pro jedno dítě. Přetěžování výrobku je zakázáno, jinak hrozí nebezpečí poranění dítěte.
- 11. POZORNOST!** Výrobek lze použít pouze v případě, že na něm dítě dokáže bez pomoci sedět a stát!
- 12. POZORNOST!** Nesmí používat děti starší 5 let z důvodu nedostatečné pevnosti.
- 13. POZORNOST!** Udržujte malé části mimo dosah dětí.
- 14. POZORNOST!** Nepoužívat za soumraku, v noci nebo za omezené viditelnosti a nepříznivých povětrnostních podmínek.
- 15. POZORNOST!** Při jízdě na balančním kole vždy noste boty. Udržujte prsty na rukou a nohou mimo všechny pohyblivé části výrobku!
- 16. POZORNOST!** Poučte své dítě, jak bezpečně jezdit na kole, a ujistěte se, že vaše dítě na něm je schopno.
- 17. POZORNOST!** Tento výrobek musí být používán na bezpečném povrchu, nesmí být používán v blízkosti schodů, nakloněných povrchů, silnic, dálnic nebo vlhkých oblastí. Chraňte před ohněm. Tlačit dítě za jízdy je zakázáno.
- 18. POZORNOST!** Výrobek neupravujte!
- 19. POZORNOST!** Měly by být prováděny pravidelné kontroly bezpečnosti produktu, aby byla zajištěna integrita sestavy, zejména pokud existuje riziko uvolnění nebo rozebraných součástí.
Pravidelná kontrola výrobku může zabránit nehodám.
- 20. UPOZORNĚNÍ!** Obrázky na titulní straně a uvnitř návodu jsou ilustrační a mohou se lišit od skutečného výrobku.

ČÁSTI

Obrázek 1:

- 1.Přední kolo – 1 ks
- 2.Pedály – 2 ks
- 3.Přední vidlice – 1 ks
- 4.Řídítka – 1 ks
- 5.Rodičovská vodící tyč – 1 ks
- 6.Sedadlo – 1 ks
- 7.Zadní kolo – 1 ks
- 8.Přídavná kolečka – 2 ks
- 9.Hlavní rám – 1 ks

MONTÁŽ

- 1.Namontujte vidlici řízení do hlavního rámu (Obrázky 2, 3). Natočte vidlici tak, aby značka na blatníku směřovala ve směru jízdy. Zatlačte hlavní rám dolů na vidlici (Obrázek 4).
- 2.Nasaďte upevňovací pouzdro na hlavní rám a zatlačte jej dolů (Obrázek 5).
- 3.Montáž řídítek: vložte trubku řídítek do upevňovacího pouzdra (Obrázek 6). Zatlačte řídítka dolů, dokud neuslyšíte „cvaknutí“, což znamená, že jsou zajištěna. Nastavení do další polohy: stiskněte přední tlačítko a současně posuňte řídítka dolů; ujistěte se, že jste slyšeli „cvaknutí“ (Obrázek 7).
- 4.Otočte rukojeť ve směru hodinových ručiček (Obrázek 8).
- 5.Montáž pedálů: vložte osu pedálu do otvoru přední vidlice (Obrázek 9).
Funkce volného chodu pedálů: namontujte pedály ke kolu podle Obrázku 10. Ujistěte se, že jste slyšeli „cvaknutí“.
- Pevný pohyb pedálů při otáčení kola: stiskněte tlačítko a současně zatlačte osu dovnitř. Ujistěte se, že je osa zajištěna v otvoru (Obrázky 11, 12).
- 6.Montáž rodičovské vodící tyče: sestavte trubku rodičovské vodící tyče. Zarovnejte čep podle tvaru určeného otvoru v konstrukci, poté jej zatlačte dovnitř a současně zatlačte trubku dolů. Ujistěte se, že jste slyšeli „cvaknutí“ (Obrázky 13, 14, 15).
Nastavení rodičovské vodící tyče: stiskněte a držte tlačítko a současně nastavte požadovanou výšku (Obrázek 16). Uvolněte tlačítko a posuňte rukojeť nahoru nebo dolů, dokud nezapadne. Demontáž rodičovské vodící tyče: stiskněte tlačítko a odstraňte vodící tyč (Obrázek 17).
- 7.Umístění přídavných koleček: stiskněte tlačítko podle Obrázku 18 a otočte je ve směru hodinových ručiček. Při zajištění uslyšíte „cvaknutí“ (Obrázek 19). Pokud je nepoužíváte, stiskněte tlačítko a otočte kolečka zpět do původní polohy.
- 8.Nastavení sedadla: stiskněte tlačítka a nastavte sedadlo do jedné ze dvou poloh.
- 9.Místo pro uložení pedálů (Obrázek 20).

Typy funkcí a věkové požadavky:

- 1.Tříkolka s rodičovskou vodící tyčí: 2–3 roky (Obrázek 21).
- 2.Tříkolka bez rodičovské vodící tyče: 2–5 let (Obrázek 22).
- 3.Tříkolka bez pedálů: 2–5 let (Obrázek 23).
- 4.Odrážedlo bez pedálů: 2–3 roky (Obrázek 24).

VÝMĚNA BATERIÍ

Najděte kryt bateriového prostoru na spodní straně hlavního rámu.

- 1.Odšroubujte šroub krytu baterií pomocí nástroje (není součástí balení) a otevřete kryt. Vložte 3 ks alkalických baterií AAA 1,5 V (nejsou součástí balení) podle označení uvnitř prostoru.
Tip: Doporučujeme používat alkalické baterie pro delší provoz.
- 2.Nasaďte zpět kryt baterií a utáhněte šrouby šroubovákem. Nepřetahujte.
- 3.Pokud výrobek nefunguje správně, může být nutné resetovat elektroniku. Vyjměte baterie a znovu je vložte.
- 4.Pokud zvuk zeslábne nebo přestane fungovat, musí baterie vyměnit dospělá osoba.



Chraňte životní prostředí a nevyhazujte tento výrobek do smíšeného odpadu (2012/19/EU).
Prověřte doporučení místních úřadů ohledně recyklace (pouze v Evropě).

INFORMACE O BEZPEČNOSTI BATERIE

POZOR! V jednotlivých případech mohou z baterií vytékat tekutiny, které mohou přičinit chemické popáleniny nebo poškodit výrobek. Abyste předešli vytečení baterie:

- Umístěte baterie, jak je ukázáno uvnitř oddělení pro baterie.
- Nenabíjejte baterie, které se nemají nabíjet.
- Nemíchejte různé typy baterií, ani nové s použitými.
- Umístěte baterie se správnou polarizací +/ - .
- Vybité baterie se musí z výrobku odstranit. Baterie vyhazujte bezpečně. Neházejte je do ohně. Mohou explodovat nebo vytéct. Použité baterie chraňte před dětmi.
- Nevyvolávejte v bateriích krátké spojení.
- Pokud zařízení delší dobu nepoužíváte, baterie vyjměte.
- Používejte pouze stejné baterie nebo baterie stejného typu podle doporučení.
- Vytáhněte baterie z výrobku dříve, než je budete nabíjet.
- Pokud používáte baterie, které se mohou nabíjet, nabíjení musí být pod kontrolou dospělé osoby.

DŮLEŽITÉ!

Baterie obsahují látky, které mohou znečistit životní prostředí. Nevyhazujte baterie do smíšeného odpadu, ale je předávejte na místo sběru baterií. Vždy před vyhozením výrobku baterie vytáhněte a odevzdejte na příslušné místo sběru.

ÚDRŽBA A OBSLUHA

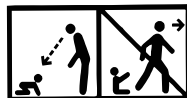
UPOZORŇUJEME, ŽE PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA ZVYŠUJE BEZPEČNOST BALANČNÍHO KOLA.

- Kontrolujte a utahujte samosvorné matice a další upevňovací prvky, protože mohou ztratit svou účinnost.
- Neprovádějte žádné změny kromě pokynů výrobce.
- Před použitím se doporučuje kolo zkontrolovat a vyvážit.
- Neskladujte kolo delší dobu na přímém slunci nebo na vlhkých místech.
- Balanční kolo pravidelně čistěte a udržujte v suchu.
- K čištění výrobku můžete použít vlhký hadřík a jemný čistící prostředek.

FONTOS – FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS ESETÉRE !

HU

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK



- 1. FIGYELEM!** Ne hagyja gyermekét felügyelet nélkül!
- 2. FIGYELEM!** Csak felnőtt közvetlen felügyelete mellett használja!
- 3. FIGYELEM!** 24 hónaposnál fiatalabb gyermekek számára nem alkalmas. Leesés veszélye miatt. Ajánlott életkor: 24 hónap - 5 év.
- 4 FIGYELEM!** Használat közben ajánlott védőfelszerelést (sisakot, térdvédőt, kesztyűt és könyökvédőt) viselni. A gyermek ne használja a terméket az úttesten!
Maximum 25 kg.
- 5.FIGYELEM!** Fulladás megelőzése érdekében tartsa távol a műanyag zacskókat a csecsemőktől és a gyermekektől.
- 6.FIGYELEM!** A biciklit óvatosan kell használni, valamint csak akkor használja gyermeke a biciklit ha rendelkezik az esések vagy ütközések elkerüléséhez szükséges készséggel, hogy elkerülje a saját vagy egy harmadik személy sérülését!
- 7.FIGYELEM!** A terméket csak felnőtt szerelheti össze megfelelően.
- 8.FIGYELEM!** Ezen a biciklin nincs fékrendszer.
- 9. FIGYELEM!** Olvassa el a használati útmutatót, és tegye el úgy, hogy a későbbiekben legyen kéznél ha kell. Az utasítások figyelmen kívül hagyásával veszélyeztetheti a gyermeke életét.
- 10. FIGYELEM!** Egyszerre csak egy gyermek használhatja a biciklit, és a gyermek maximális súlya csak 25 kg lehet. A termék túlterhelése tilos, különben fennáll a gyermek sérülésének veszélye.
- 11. FIGYELEM!** A termék csak akkor használható, ha a gyermek segítség nélkül képes ráülni és rajtamaradni!
- 12. FIGYELEM!** A biciklit ne használják 5 évesnél idősebb gyermekek, mert a termék összetörhet alattuk!
- 13. FIGYELEM!** A kis méretű alkatrészeket tartsa távol a gyermekektől.
- 14. FIGYELEM!** Ne használják a biciklit alkonyatkor, éjszaka vagy rossz látási viszonyok és kedvezőtlen időjárási körülmények között.
- 15. FIGYELEM!** A gyermek mindig viseljen cipőt, amikor a futóbiciklit használja. Tartsa távol az ujjait a termék minden mozgó alkatrészétől!
- 16. FIGYELEM!** Tanítsa meg gyermekét, hogyan kell biztonságosan használni a biciklit, és győződjön meg arról, hogy gyermeke képes-e rá.
- 17. FIGYELEM!** Ezt a terméket csak biztonságos helyen használná, kerülje a lépcsőket, lejtős felületeket, utakat, autópályákat és vizes területeket. Tartsa távol a tűztől. Tilos tolni a biciklin ülő gyermekét!
- 18. FIGYELEM!** Ne módosítsa a terméket!
- 19. FIGYELEM!** A terméken időszakos biztonsági ellenőrzéseket kell végezni, mely során a termék megfelelő összeszerelt állapotát kell ellenőrizni, különös figyelmet szentelve a laza vagy szétszerelt alkatrészekre. A termék rendszeres ellenőrzésével megelőzheti a baleseteket.
- 20. FIGYELEM!** A címlapon és a használati útmutatóban található képek illusztrációk, és eltérhetnek a tényleges terméktől.

ALKATRÉSZEK

1. ábra:

1. Első kerék – 1 db
2. Pedálok – 2 db
3. Első villa – 1 db
4. Kormány – 1 db
5. Szülői tolókar – 1 db
6. Ülés – 1 db
7. Hátsó kerék – 1 db
8. Segédkerekek – 2 db
9. Főváz – 1 db

ÖSSZESZERELÉS

1. Szerelje be a kormányvillát a fővázba (2., 3. ábra). Igazítsa a villát úgy, hogy a sárvédőn lévő jelölés a haladási irányba mutasson. Nyomja lefelé a fővázat a villára (4. ábra).
2. Szerelje fel a rögzítőperselyt a fővázra, majd nyomja lefelé (5. ábra).
3. A kormány felszerelése: helyezze a kormánycsövet a rögzítőperselybe (6. ábra). Nyomja lefelé a kormányt, amíg „kattanás” nem hallható, ami a rögzítést jelzi. Állítás a következő pozícióba: nyomja meg az elülső gombot, és ezzel egyidőben mozgassa lefelé a kormányt; győződjön meg róla, hogy hallotta a „kattanást” (7. ábra).
4. Forgassa el a markolatot az óramutató járásával megegyező irányba (8. ábra).
5. A pedálok felszerelése: szerelje be a pedáltengelyt az első villa nyílásába (9. ábra). Szabadonfutó pedál funkció: szerelje fel a pedálokat a kerékre a 10. ábrán látható módon. Győződjön meg róla, hogy hallotta a „kattanást”. Fix pedálmozgás a kerék forgásakor: nyomja meg a gombot, és közben nyomja befelé a tengelyt. Győződjön meg róla, hogy a tengely rögzült a nyílásban (11., 12. ábra).
6. A szülői tolókar felszerelése: szerelje össze a tolókar csövét. Igazítsa a csapot a kialakított nyílás formájához, majd nyomja befelé, miközben a csövet lefelé nyomja. Győződjön meg róla, hogy hallotta a „kattanást” (13., 14., 15. ábra).
- A szülői tolókar állítása: tartsa lenyomva a gombot, és közben állítsa be a kívánt magasságot (16. ábra). Engedje el a gombot, majd mozgassa a kart felfelé vagy lefelé, amíg rögzül.
- A szülői tolókar eltávolítása: nyomja meg a gombot, és távolítsa el a tolókart (17. ábra).
7. A segédkerekek pozicionálása: nyomja meg a gombot a 18. ábrán látható módon, majd forgassa el őket az óramutató járásával megegyező irányba. Rögzítéskor „kattanás” hallható (19. ábra). Ha nem használja őket, nyomja meg a gombot, és forgassa vissza az eredeti helyzetükbe.
8. Az ülés beállítása: nyomja meg a gombokat, majd állítsa be az ülést a két pozíció egyikébe.
9. A pedálok tárolási helye (20. ábra).

Funkciótípusok és életkori követelmények:

1. Háromkerekű szülői tolókarral: 2–3 év (21. ábra).
2. Háromkerekű szülői tolókar nélkül: 2–5 év (22. ábra).
3. Háromkerekű pedál nélkül: 2–5 év (23. ábra).
4. Futóbicikli pedál nélkül: 2–3 év (24. ábra).

ELEMCSERE

Keresse meg az elemtartó fedelét a főváz alsó részén.

1. Csavarja ki az elemtartó fedelének csavarját egy szerszámmal (nem tartozék), majd nyissa ki a fedelet. Helyezzen be 3 db 1,5 V AAA típusú alkáli elemet (nem tartozék) az elemtartó belsejében jelölt módon. Tipp: Hosszabb működés érdekében alkáli elemek használatát javasoljuk.
2. Helyezze vissza az elemtartó fedelét, és csavarhúzóval húzza meg a csavarokat. Ne húzza meg túl erősen.
3. Ha a termék nem működik megfelelően, szükség lehet az elektronika alaphelyzetbe állítására. Vegye ki az elemeket, majd helyezze vissza őket.
4. Amikor a hang gyengülni kezd vagy megszűnik, az elemeket felülni kell cserélnie.



Védje a környezetet azzal, hogy ezt a terméket ne dobja a háztartási hulladékkal együtt (2012/19/EU). Ellenőrizze a helyi hatóságok újrahasznosítási ajánlásait (csak Európában).

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK AKKUMULÁTOROKRÓL

FIGYELEM! Egyes esetekben az elemekből folyadék szivároghat, ami vegyi égési sérüléseket okozhat, vagy károsíthatja a terméket. Az akkumulátor szivárgásának elkerülése érdekében:

- Helyezze be az elemeket az elemtartóban látható módon.
- Ne töltsön nem újratölthető elemeket.
- Ne használjon együtt különböző típusú elemeket vagy új és használt elemeket.
- Helyezze be az elemeket a megfelelő polaritással /+ és -/.
- A lemerült elemeket el kell távolítani a termékből. Az akkumulátorokat biztonságosan ártalmatlanítsa. Ne dobja tűzbe az elemeket. Az elemek felrobbanhatnak vagy kifolyhatnak. A használt elemeket tartsa távol a gyermekektől.
- Ne zárja rövidre az elemeket.
- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, kérjük, vegye ki az elemeket.
- Csak azonos vagy az ajánlottakkal megegyező típusú elemeket használjon.
- Töltés előtt vegye ki az elemeket a termékből.
- Ha újratölthető elemeket használ, a töltést felnőtt felügyelete mellett kell végezni.

FONTOS!

Az akkumulátorok olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek szennyezhetik a környezetet. Ne dobja ki az elemeket a háztartási hulladékkal együtt, hanem adja le egy speciális akkumulátor-gyűjtőhelyen. Mindig távolítsa el az akkumulátort, mielőtt a készüléket megsemmisíti vagy hivatalos hulladékgyűjtő helyen leadja.

A TERMÉK KARBANTARTÁSA

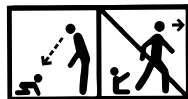
KÉRJÜK, VEGYE FIGYELEMBE, HOGY A BICIKLI RENDSZERES KARBANTARTÁSA NÖVELI A GYERMEKE BIZTONSÁGÁT.

- Rendszeresen ellenőrizze és húzza meg az anyacsavarokat és más rögzítő elemeket, mivel azok elveszíthetik hatékonyságukat.
- Csak a gyártó utasításai szerint végezzen változtatásokat, ha szükséges.
- Javasoljuk, hogy a bicikli használata előtt ellenőrizze a terméket és végezze el a szükséges karbantartásokat.
- Ne tárolja a biciklit hosszú ideig közvetlen napfénynek kitéve vagy nedves helyen.
- Rendszeresen tisztítsa a biciklit, és mindig tartsa szárazon.
- A termék tisztításához használjon nedves ruhát és enyhe tisztítószer.

ВАЖНО! ПРОЧТИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО И СОХРАНИТЕ ДЛЯ СПРАВКИ В БУДУЩЕМ!



ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ



- 1.ВНИМАНИЕ!** Не оставлять ребенка без присмотра!
- 2.ВНИМАНИЕ!** Использовать только под непосредственным присмотром взрослых!
- 3.ВНИМАНИЕ!** Не подходит для детей в возрасте до 24 месяцев. Опасность падения. Рекомендуемый возраст: 24 месяца до 5 лет.
- 4.ВНИМАНИЕ!** При использовании следует носить средства защиты (шлем, наколенники, перчатки и подлокотники). Не использовать вблизи проезжей части транспортных средств. Максимум 25 кг.
- 5.ВНИМАНИЕ!** Во избежание опасности удушья хранить полиэтиленовую упаковку вдали от младенцев и детей.
- 6.ВНИМАНИЕ!** Велосипед необходимо использовать с повышенным вниманием, так как требуется умение избегать падений или столкновений, причиняющих ранения пользователю или третьим лицам!
- 7.ВНИМАНИЕ!** Изделие должно быть правильно собрано взрослым.
- 8.ВНИМАНИЕ!** Данная игрушка не имеет тормоза!
- 9.ВНИМАНИЕ!** Необходимо ознакомиться с инструкциями по эксплуатации и сохранить для использования в будущем. Несоблюдение инструкций может причинить вред ребенку.
- 10.ВНИМАНИЕ!** Максимальный вес ребенка - 25 кг, предназначено только для одного ребенка. Запрещено перегружать изделие, в противном случае для ребенка существует риск ранения.
- 11.ВНИМАНИЕ!** Изделие можно использовать только в том случае, когда ребенок умеет сидеть и стоять на нем без посторонней помощи!
- 12.ВНИМАНИЕ!** Не использовать детям старше 5 лет по причине недостаточной прочности!
- 13.ВНИМАНИЕ!** Хранить мелкие части вдали от детей.
- 14.ВНИМАНИЕ!** Не использовать в полумраке, ночью или во время ограниченной видимости и неблагоприятных атмосферных условиях.
- 15.ВНИМАНИЕ!** Во время катания на балансирующем велосипеде всегда надо носить обувь. Держать пальцы рук и ног вдали от любых подвижных частей изделия!
- 16.ВНИМАНИЕ!** Необходимо проинструктировать ребенка каким способом нужно безопасно кататься на велосипеде и убедиться, что ребенок может на нем кататься.
- 17. ВНИМАНИЕ!** Данное изделие необходимо использовать на безопасной поверхности, не использовать вблизи лестниц, наклонных поверхностей, дорог, автострад или влажных участков. Хранить вдали от огня. Запрещается подталкивать ребенка во время катания!
- 18.ВНИМАНИЕ!** Не модифицировать изделие!
- 19.ВНИМАНИЕ!** Необходимо проводить периодическую проверку безопасности изделия, чтобы обеспечить целостность монтажа, особенно в случае появления ослабленных или разобраных компонентов. Регулярная проверка изделия предотвращает несчастные случаи.
- 20. ВНИМАНИЕ!** Изображения на обложке и в инструкции приведены в качестве примера и могут отличаться от фактического продукта.

ДЕТАЛИ

Рис. 1:

1. Переднее колесо – 1 шт.
2. Педали – 2 шт.
3. Передняя вилка – 1 шт.
4. Руль – 1 шт.
5. Родительская ручка управления – 1 шт.
6. Сиденье – 1 шт.
7. Заднее колесо – 1 шт.
8. Вспомогательные колёса – 2 шт.
9. Основная рама – 1 шт.

СБОРКА

1. Установите рулевую вилку в основную раму (рис. 2, 3). Сориентируйте вилку так, чтобы метка на крыле указывала в направлении движения. Нажмите основную раму вниз на вилку (рис. 4).
2. Установите фиксирующую втулку на основную раму и нажмите её вниз (рис. 5).
3. Установка руля: вставьте трубку руля в фиксирующую втулку (рис. 6). Нажмите руль вниз до щелчка, который означает фиксацию. Регулировка в следующую позицию: нажмите переднюю кнопку и одновременно переместите руль вниз, убедитесь, что услышали «щелчок» (рис. 7).
4. Поверните рукоятку по часовой стрелке (рис. 8).
5. Установка педалей: вставьте ось педали в отверстие передней вилки (рис. 9).
Режим свободного вращения педалей: установите педали на колесо, как показано на рис. 10. Убедитесь, что услышали «щелчок».
Фиксированное вращение педалей при вращении колеса: нажмите кнопку и одновременно вдавите ось внутрь. Убедитесь, что ось зафиксирована в отверстии (рис. 11, 12).
6. Установка родительской ручки управления: соберите трубку родительской ручки. Совместите штифт с формой предусмотренного отверстия в корпусе, затем нажмите его внутрь и одновременно надавите трубку вниз. Убедитесь, что услышали «щелчок» (рис. 13, 14, 15).
Регулировка родительской ручки: нажмите и удерживайте кнопку, одновременно установив желаемую высоту (рис. 16). Отпустите кнопку и переместите ручку вверх или вниз до фиксации.
Снятие родительской ручки: нажмите кнопку и снимите ручку (рис. 17).
7. Установка вспомогательных колёс: нажмите кнопку, как показано на рис. 18, затем поверните их по часовой стрелке. При фиксации вы услышите «щелчок» (рис. 19). Если вы их не используете, нажмите кнопку и поверните вспомогательные колёса обратно в исходное положение.
8. Регулировка сиденья: нажмите кнопки и установите сиденье в одно из двух положений.
9. Место для хранения педалей (рис. 20).

Типы функций и возрастные требования:

1. Трёхколёсный велосипед с родительской ручкой: 2–3 года (рис. 21).
2. Трёхколёсный велосипед без родительской ручки: 2–5 лет (рис. 22).
3. Трёхколёсный велосипед без педалей: 2–5 лет (рис. 23).
4. Беговел без педалей: 2–3 года (рис. 24).

ЗАМЕНА БАТАРЕЕК

Найдите крышку батарейного отсека на нижней поверхности основной рамы велосипеда.

1. Открутите винт крышки батарейного отсека с помощью инструмента (не входит в комплект) и откройте крышку. Вставьте 3 батарейки 1,5 В типа AAA (не входят в комплект) в соответствии с указаниями внутри батарейного отсека.

Совет: Рекомендуем использовать щелочные батарейки для более длительной работы.

2. Установите крышку батарейного отсека обратно и затяните винты отвёрткой. Не затягивайте слишком сильно.

3. Если изделие начинает работать неправильно, возможно, потребуется перезагрузка электроники. Извлеките батарейки, затем установите их снова.

4. Когда звук начинает ослабевать или прекращается, батарейки должны заменить взрослый.



Берегите окружающую среду, не выбрасывая этот продукт с бытовыми отходами (2012/19/ЕС). Ознакомьтесь с рекомендациями местных властей по переработке отходов (только для Европы).

ИНФОРМАЦИЯ О БЕЗОПАСНОСТИ БАТАРЕЙКИ

ВНИМАНИЕ! В отдельных случаях из батареек вытекает жидкость, которая может вызвать химический ожог или повредить изделие. Чтобы предотвратить утечку жидкости из батареек:

- Поместите батареи, как показано на внутренней стороне батарейного отсека.
- Не заряжайте непerezаряжаемые батареи.
- Не смешивайте разные типы батареек, а также новые и использованные батарейки.
- Вставьте батареи, соблюдая правильную полярность /+ и -/.
- Разряженные батареи следует извлечь из изделия. Утилизируйте батареи безопасным способом. Не бросайте батареи в огонь. Они могут взорваться или протечь. Храните использованные батареи в недоступном для детей месте.
- Не допускайте короткого замыкания батарей.
- Если вы не используете этот продукт в течение длительного времени, выньте батарейки.
- Используйте только одинаковые батареи или батареи того же типа, что и рекомендованные.
- Извлеките батареи из изделия перед зарядкой.
- Если вы используете перезаряжаемые батареи, заряжайте их под присмотром взрослых.

ВАЖНО!

Батарейки содержат вещества, которые могут загрязнять окружающую среду. Не выбрасывайте батарейки вместе с обычными бытовыми отходами, а сдайте их в специализированный пункт приема батареек. Всегда извлекайте батарею перед утилизацией прибора или сдачей его в официальный пункт приема отходов.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

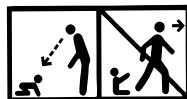
ПРОСЬБА УЧЕСТЬ, ЧТО РЕГУЛЯРНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ УВЕЛИЧИВАЕТ БЕЗОПАСНОСТЬ БАЛАНСИРУЮЩЕГО ВЕЛОСИПЕДА.

- Необходимо проверять и затягивать периодически самоблокирующиеся гайки и другие элементы фиксации, так как они могут стать неэффективными.
- Не вносить изменений, отличающихся от инструкций изготовителя.
- Рекомендуется проверить и поддерживать балансирующий велосипед перед эксплуатацией.
- Не хранить балансирующий велосипед долгое время под воздействием солнечного света и влаги.
- Периодически очищать балансирующий велосипед и поддерживать сухим.
- Можно использовать влажную салфетку и мягкое моющее средство для чистки изделия.



VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I ČUVAJTE ZA BUDUĆE POTREBE !

ZAHTJEVI SIGURNOSTI



- 1. UPOZORENJE!** Ne ostavljajte svoje dete bez nadzora!
- 2. UPOZORENJE!** Koristite samo pod direktnim nadzorom odrasle osobe!
- 3. UPOZORENJE!** Nepodoban za decu mlađu od 24 meseca. Opasnost od pada. Preporučena uzrast: od 24 meseca do 5 godina.
- 4. UPOZORENJE!** Tokom upotrebe treba nositi zaštitnu opremu (kacigu, štitnike za kolena, rukavice i štitnike za ruke). Ne koristiti na automobilskim trakama. Maksimalno 25 kg.
- 5. UPOZORENJE!** Da biste sprečili gušenje, plastičnu ambalažu držati dalje od beba i dece.
- 6. UPOZORENJE!** Koristite biciklu sa povećanim oprezom jer zahteva mogućnost izbegavanja padova ili sudara koji mogu naneti povrede korisniku ili trećim licima!
- 7. UPOZORENJE!** Proizvod treba pravilno montirati odrasla osoba.
- 8. UPOZORENJE!** Ova igračka nema kočnice!
- 9. UPOZORENJE!** Pročitajte uputstvo za upotrebu i sačuvajte ga za buduću upotrebu. Nepoštovanje uputstava može naštetiti vašem detetu.
- 10. UPOZORENJE!** Maksimalna težina deteta je 25 kg i namenjena je samo jednom detetu. Preopterećenje proizvoda je zabranjeno, jer u suprotnom postoji opasnost od povrede deteta.
- 11. UPOZORENJE!** Proizvod se može koristiti samo ako dete može da sedi i stoji na njemu bez pomoći!
- 12. UPOZORENJE!** Ne koristite kod dece iznad 5 godina zbog nedovoljne čvrstine igračke!
- 13. UPOZORENJE!** Držite male delove van domašaja dece.
- 14. UPOZORENJE!** Ne koristite u sumrak, noću ili tokom ograničene vidljivosti i nepovoljnih vremenskih uslova.
- 15. UPOZORENJE!** Uvek nositi obuću tokom vožnje zbog održavanja ravnoteže. Pste na rukama i nogama uvek držite dalje od svih pokretnih delova proizvoda!
- 16. UPOZORENJE!** Uputite dete kako da bezbedno vozi biciklu i budite sigurni da će dete moći da je vozi.
- 17. UPOZORENJE!** Ovaj proizvod treba koristiti na sigurnoj površini, ne sme se koristiti u blizini stepenica, padina, puteva, autoputa ili močvarnih područja. Držati dalje od vatre. Guranje deteta tokom vožnje je zabranjeno!
- 18. UPOZORENJE!** Ne modifikujte/prepravljajte proizvod!
- 19. UPOZORENJE!** Potrebno je obaviti periodične kontrole sigurnosti proizvoda kako bi se osigurala kompaktnost montaže, posebno u slučaju labavih ili rastavljenih komponenti. Redovna kontrola proizvoda može sprečiti nezgode.
- 20. PAŽNJA!** Slike na naslovnoj strani i u uputstvu su ilustrativne i mogu se razlikovati od stvarnog proizvoda.

DELOVI

Slika 1:

1. Prednji točak – 1 kom.
2. Pedale – 2 kom.
3. Prednja viljuška – 1 kom.
4. Upravljač – 1 kom.
5. Roditeljska ručka za upravljanje – 1 kom.
6. Sedište – 1 kom.
7. Zadnji točak – 1 kom.
8. Pomoćni točkovi – 2 kom.
9. Glavni ram – 1 kom.

MONTAŽA

1. Montirajte upravljačku viljušku u glavni ram (Slike 2, 3). Postavite viljušku tako da oznaka na blatobranu pokazuje u smeru kretanja. Pritisnite glavni ram nadole ka viljušci (Slika 4).
 2. Postavite fiksirajuću čauru na glavni ram i pritisnite je nadole (Slika 5).
 3. Montaža upravljača: ubacite cev upravljača u fiksirajuću čauru (Slika 6). Pritisnite upravljač nadole dok ne čujete „klik“, što znači da je upravljač fiksiran. Podešavanje u sledeći položaj: pritisnite prednje dugme i istovremeno pomerite upravljač nadole, uverite se da ste čuli „klik“ (Slika 7).
 4. Okrenite ručku u smeru kazaljke na satu (Slika 8).
 5. Montaža pedala: ubacite osovinu pedale u otvor prednje viljuške (Slika 9). Funkcija slobodnog okretanja pedala: montirajte pedale na točak kao što je prikazano na Slici 10. Uverite se da ste čuli „klik“.
- Fiksirano okretanje pedala pri okretanju točka: pritisnite dugme i istovremeno gurnite osovinu ka unutra. Uverite se da je osovina zaključana u otvoru (Slike 11, 12).
6. Montaža roditeljske ručke: sastavite cev roditeljske ručke. Poravnajte klin sa oblikom predviđenog otvora u kućištu, zatim ga gurnite unutra i istovremeno pritisnite cev nadole. Uverite se da ste čuli „klik“ (Slike 13, 14, 15).
- Podešavanje roditeljske ručke: pritisnite i držite dugme i istovremeno podesite na željenu visinu (Slika 16). Otpustite dugme, zatim pomerajte ručku gore ili dole dok se ne fiksira.
- Demontaža roditeljske ručke: pritisnite dugme i uklonite ručku (Slika 17).
7. Postavljanje pomoćnih točkova: pritisnite dugme kao što je prikazano na Slici 18, zatim ih okrenite u smeru kazaljke na satu. Prilikom fiksiranja čućete „klik“ (Slika 19). Ako ih ne koristite, pritisnite dugme i vratite pomoćne točkove u početni položaj.
 8. Podešavanje sedišta: pritisnite dugmad, zatim ga postavite u jedan od dva položaja.
 9. Mesto za odlaganje pedala (Slika 20).

Vrste funkcija i uzrasni zahtevi:

1. Tricikl sa roditeljskom ručkom: 2–3 godine (Slika 21).
2. Tricikl bez roditeljske ručke: 2–5 godina (Slika 22).
3. Tricikl bez pedala: 2–5 godina (Slika 23).
4. Balans bicikl bez pedala: 2–3 godine (Slika 24).

ZAMENA BATERIJA

Pronađite poklopac odeljka za baterije na donjoj strani glavnog rama bicikla.

1. Odvijte šraf poklopca odeljka za baterije pomoću alata (nije uključen u paket) i otvorite poklopac. Ubacite 3 kom. 1,5V AAA alkalne baterije (nisu uključene u paket) prema oznakama unutar odeljka za baterije. Savet: Preporučujemo upotrebu alkalnih baterija za duži rad.
2. Vratite poklopac i zategnite šrafove odvijačem. Ne zatežite previše.
3. Ako proizvod počne nepravilno da radi, možda je potrebno resetovati elektroniku. Izvadite baterije, zatim ih ponovo ubacite.
4. Kada zvuk počne da slabi ili prestane, baterije treba da zameni odrasla osoba.



Zaštitite životnu sredinu tako što ćete ovaj proizvod ne odlagati sa kućnim otpadom (2012/19/EU). Proverite preporuke lokalnih vlasti za reciklažu (samo za Evropu).

BEZBEDNOSNE INFORMACIJE O BATERIJAMA

PAŽNJA! U nekim slučajevima, baterije mogu da iscuri tečnosti koje mogu izazvati hemijske opekotine ili oštetiti proizvod. Da biste sprečili curenje baterije:

- Umetnite baterije kao što je prikazano u odeljku za baterije.
- Ne puniti nepunjive baterije.
- Nemojte mešati različite tipove baterija ili nove i korišćene baterije.
- Umetnite baterije sa ispravnim polaritetom /+ i -/.
- Istrošene baterije se moraju ukloniti iz proizvoda. Bezbedno odložite baterije. Ne bacajte baterije u vatru. Baterije mogu eksplodirati ili iscuriti. Držite korišćene baterije dalje od dece.
- Nemojte kratko spojiti baterije.
- Ako ne koristite ovaj proizvod duže vreme, uklonite baterije.
- Koristite samo identične baterije ili baterije istog tipa kao što je preporučeno.
- Izvadite baterije iz proizvoda pre nego što ih napunite.
- Ako koristite punjive baterije, punjenje treba da se vrši pod nadzorom odrasle osobe.

VAŽNO!

Baterije sadrže supstance koje mogu da zagade životnu sredinu. Ne bacajte baterije zajedno sa običnim kućnim otpadom, već ih odnesite na specijalizovano mesto za prikupljanje baterija. Uvek uklonite bateriju pre nego što odložite uređaj ili ga predate na zvanično mesto za prikupljanje otpada.

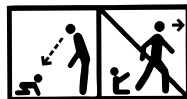
ODRŽAVANJE I SERVIS

MOLIMO, IAMJTE NA UMU DA REDOVNO ODRŽAVANJE UVEĆAVA SIGURNOST BALANSA BICIKLE.

- Proverite i povremeno zategnite matice i ostale elemente za zaključavanje, jer mogu izgubiti svoju efikasnost.
- Ne pravite izmene osim prema uputstima proizvođača.
- Preporučuje se provera i održavanje točkića za ravnotežu pre upotrebe.
- Ne držite biciklu sa pomoćnim točkićima dugo vremena pod direktnom sunčevom svetlošću ili na vlažnim mestima.
- Periodično čistite biciklu sa pomoćnim točkićima i održavajte je suvom.
- Možete koristiti vlažnu krpu i blagi deterdžent za čišćenje proizvoda.

IMPORTANT – CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI ACEST DOCUMENT PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ!

CERINȚE DE SIGURANȚĂ



- 1.ATENȚIE!** Copilul nu trebuie lăsat fără supraveghere !
- 2.ATENȚIE!** A se folosi doar sub supravegherea directă a unui adult !
- 3.ATENȚIE!** Nu este potrivit copiilor în vârstă de sub 24 luni. Pericol de cădere. Vârsta recomandată: 24 luni – 5 ani.
- 4.ATENȚIE!** La utilizarea produsului a se purta echipament de protecție (cască, genunchiere, mănuși și cotiere). A nu se folosi pe carosabilul, destinat circulației mijloacelor de transport. Maxim 25 kg.
- 5.ATENȚIE!** Pentru evitarea pericolului de sufocare, țineți ambalările din plastic în afara accesului bebelușilor și copiilor.
- 6.ATENȚIE!** Bicicleta trebuie utilizată cu atenție crescută, întrucât necesită prezența unor abilități, legate de evitarea căderilor sau impacturilor, care provoacă vătămări utilizatorului sau unor persoane terțe !
- 7.ATENȚIE!** Produsul trebuie montat corect de către un adult.
- 8.ATENȚIE!** Această jucărie nu este dotată cu frâne !
- 9.ATENȚIE!** Citiți instrucțiunile de utilizare, păstrați-le pentru a le consulta în viitor. Nerespectarea instrucțiunilor ar putea aduce vătămări copilului dvs.
- 10.ATENȚIE!** Greutatea maximă a copilului este de 25 kg, produsul fiind destinat utilizării simultane de către un singur copil. Supraîncărcarea produsului este interzisă, în caz contrar este prezent riscul de vătămarea copilului.
- 11.ATENȚIE!** Produsul poate fi utilizat doar dacă copilul se poate așeza singur și a stă pe bicicleta fără ajutorul unei alte persoane !
- 12.ATENȚIE!** A nu se folosi de către în vârste de peste 5 ani din cauza rezistenței insuficiente!
- 13.ATENȚIE!** Păstrați piesele mici în afara accesului copiilor.
- 14.ATENȚIE!** A nu se folosi la amurg, în timpul nopții sau în condiții de vizibilitate redusă sau condiții atmosferice nefavorabile.
- 15.ATENȚIE!** Întotdeauna trebuie purtate pantofi la conducerea bicicletei de echilibru. Țineți degetele mâinilor și picioarelor la distanță de toate piesele în mișcare ale produsului !
- 16.ATENȚIE!** Instruiți copilul vostru despre modul de conducere în condiții de siguranță a bicicletei, asigurați-vă că copilul dvs. este capabil a-l conduce.
- 17.ATENȚIE!** Produsul trebuie utilizat pe o suprafață sigură, nu trebuie utilizat în apropierea unor scări, suprafețe înclinate, drumui, autostrăzi sau zone umede. Feriți de foc. Împingerea copilului în timp ce conduce bicicleta este interzisă !
- 18.ATENȚIE!** Nu modificați produsul !
- 19.ATENȚIE!** Trebuie efectuate controalele periodice privind siguranța produsului, pentru asigurarea integrității montajului, mai ales la prezența unui pericol de componente slăbite sau demontate. Inspectarea regulată a produsului ar putea preveni producerea unor incidente.
- 20.ATENȚIE!** Imaginile de pe pagina de titlu și din interiorul instrucțiunilor sunt orientative și pot diferi de produsul real.

COMPONENTE

Imaginea 1:

1. Roată față – 1 buc.
2. Pedale – 2 buc.
3. Furcă față – 1 buc.
4. Ghidon – 1 buc.
5. Mâner de control parental – 1 buc.
6. Șa – 1 buc.
7. Roată spate – 1 buc.
8. Roți ajutoare – 2 buc.
9. Cadru principal – 1 buc.

ASAMBLARE

1. Montați furca ghidonului în cadrul principal (Imaginile 2, 3). Orientați furca astfel încât marcajul de pe apărătoare să indice direcția de mers. Apăsăți cadrul principal în jos către furcă (Imaginea 4).
2. Montați bușa de fixare pe cadrul principal și apăsați-o în jos (Imaginea 5).
3. Montarea ghidonului: introduceți tija ghidonului în bușa de fixare (Imaginea 6). Apăsăți ghidonul în jos până când auziți un „clic”, ceea ce indică faptul că este fixat. Reglare în poziția următoare: apăsați butonul frontal și în același timp împingeți ghidonul în jos, asigurați-vă că ați auzit „clic” (Imaginea 7).
4. Rotiți mânerul în sensul acelor de ceasornic (Imaginea 8).
5. Montarea pedalelor: introduceți axul pedalei în orificiul furcii față (Imaginea 9). Funcția de mișcare liberă a pedalelor: montați pedalele pe roată așa cum este arătat în Imaginea 10. Asigurați-vă că ați auzit „clic”.
- Mișcare fixă a pedalelor la rotirea roții: apăsați butonul și în același timp împingeți axul spre interior. Asigurați-vă că axul este blocat în orificiu (Imaginile 11, 12).
6. Montarea mânerului parental: asamblați tija mânerului parental. Aliniați știftul cu forma orificiului prevăzut în carcasă, apoi introduceți-l și apăsați simultan tija în jos. Asigurați-vă că ați auzit „clic” (Imaginile 13, 14, 15). Reglarea mânerului parental: apăsați și mențineți butonul, ajustând simultan la înălțimea dorită (Imaginea 16). Eliberați butonul, apoi mișcați mânerul în sus sau în jos până când se fixează.
7. Poziționarea roților ajutoare: apăsați butonul conform Imaginii 18, apoi rotiți-le în sensul acelor de ceasornic; la fixare veți auzi un „clic” (Imaginea 19). Dacă nu le utilizați, apăsați butonul și readuceți roțile ajutoare în poziția inițială.
8. Reglarea șei: apăsați butoanele, apoi reglați-o în una dintre cele două poziții.
9. Spațiu pentru depozitarea pedalelor (Imaginea 20).

Tipuri de funcții și cerințe de vârstă:

1. Tricicletă cu mâner parental: 2–3 ani (Imaginea 21).
2. Tricicletă fără mâner parental: 2–5 ani (Imaginea 22).
3. Tricicletă fără pedale: 2–5 ani (Imaginea 23).
4. Bicicletă de echilibru fără pedale: 2–3 ani (Imaginea 24).

ÎNLOCUIREA BATERIILOR

Localizați capacul compartimentului pentru baterii pe partea inferioară a cadrului principal al bicicletei.

1. Deșurubați șurubul capacului compartimentului pentru baterii cu un instrument (nu este inclus) și deschideți capacul. Introduceți 3 buc. baterii alcaline AAA de 1,5V (nu sunt incluse) conform indicațiilor din interiorul compartimentului.

Sfat: Recomandăm utilizarea bateriilor alcaline pentru o durată de funcționare mai lungă.

1. Puneți la loc capacul și strângeți șuruburile cu o șurubelniță. Nu strângeți excesiv.

3. Dacă produsul începe să funcționeze necorespunzător, poate fi necesară resetarea sistemului electronic. Scoateți bateriile și apoi reintroduceți-le.

4. Când sunetul începe să slăbească sau se oprește, bateriile trebuie înlocuite de un adult.



Protejați mediul înconjurător, nu aruncați acest produs împreună cu deșeurile menajere (2012/19/UE). Verificați recomandările de reciclare ale autorităților locale (doar din Europa).

INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA BATERIEI

ATENȚIE! În unele cazuri, din bateriile ar putea scurge lichide care ar putea provoca arsuri chimice sau a deteriora produsul. Pentru a preveni scurgeri din baterii:

- Introduceți bateriile așa cum se arată în interiorul compartimentului pentru baterii.
- Nu încărcați bateriile nereîncărcabile.
- Nu amestecați diferite tipuri de baterii sau baterii noi și uzate.
- Introduceți bateriile cu polaritatea corectă /+ și -/.
- Bateriile epuizate trebuie scoase din produs. Aruncați bateriile în siguranță. Nu aruncați bateriile în foc. Bateriile ar putea exploda sau ar putea curge. Păstrați bateriile uzate departe de copii.
- Nu scurtcircuitați bateriile.
- Dacă nu utilizați acest produs o perioadă lungă de timp, vă rugăm să scoateți bateriile.
- Utilizați numai baterii identice sau baterii de același tip conform recomandărilor.
- Scoateți bateriile din produs înainte de a le încărca.
- Dacă utilizați baterii reîncărcabile, încărcarea trebuie efectuată sub supravegherea unui adult.

IMPORTANT ! Bateriile conțin substanțe care ar putea polua mediul. Nu aruncați bateriile împreună cu deșeurile menajere obișnuite, ci predați-le la un punct de colectare specializat pentru baterii. Scoateți întotdeauna bateria înainte de a arunca dispozitivul sau de a-l preda la un punct oficial de colectare a deșeurilor.

ÎNTREȚINERE ȘI DESERVIRE

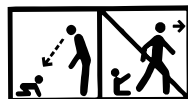
VĂ RUGĂM SĂ AVEȚI ÎN VEDERE FAPTUL CĂ ÎNTREȚINEREA REGULATĂ CREȘTE SIGURANȚA BICICLETEI DE ECHILIBRU.

- Verificați și strângeți regulat piulițele autoblocante și alte elemente de fixare, întrucât ele și-ar putea pierde eficacitatea.
- Nu trebuie aduse modificări, diferite de instrucțiunile producătorului.
- Vă recomandăm a verifica și a întreține bicicleta de echilibru înainte de utilizare.
- Nu păstrați bicicleta de echilibru mult timp sub acțiunea razelor solare directe sau în locuri cu umiditate crescută.
- Curățați bicicleta de echilibru periodic, aceasta trebuie menținută uscată.
- Ați putea folosi o lavetă umedă și un detergent cu acțiune moderată pentru curățarea produsului.

Unic importator in Romania **DIDIS INTERNATIONAL** Strada Sfântul Pantelimon nr. 1
Oras Pantelimon Judetul Ilfov Phone: +40 21 211 65 60 Fax: +40 21 210 65 62
E-mail: office@didis.ro

BELANGRIJK - LEES ZORGVULDIG EN BEWAR VOOR LATERE RAADPLEGING!

VEILIGHEIDSEISEN



- 1. WAARSCHUWING!** Laat uw kind niet zonder toezicht!
- 2. WAARSCHUWING!** Gebruik alleen onder rechtstreeks toezicht van een volwassene!
- 3. WAARSCHUWING!** Niet geschikt voor kinderen jonger dan 24 maanden. Valgevaar. Aanbevolen leeftijd: van 24 maanden tot 5 jaar.
- 4. WAARSCHUWING!** Tijdens gebruik moet beschermende uitrusting (helm, kniebeschermers, handschoenen en armlenningen) worden gedragen. Niet op de openbare weg gebruiken. Maximaal 25 kg.
- 5. WAARSCHUWING!** Om verstikking te voorkomen, de plastic verpakkingen uit de buurt van baby's en kinderen houden.
- 6. WAARSCHUWING!** De fiets moet voorzichtig worden gebruikt; men moet in staat zijn om vallen of botsingen te voorkomen, die verwondingen aan de gebruiker of aan derden kunnen veroorzaken!
- 7. WAARSCHUWING!** Het product moet door een volwassene correct worden gemonteerd.
- 8. WAARSCHUWING!** Dit speelgoed heeft geen remmen!
- 9. WAARSCHUWING!** Lees de handleiding en bewaar deze voor toekomstig gebruik. Het niet naleven van de instructies kan uw kind schaden.
- 10. WAARSCHUWING!** De fiets mag door slechts één kind met maximaal gewicht van 25 kg. worden gebruikt. Het is niet toegestaan om het product te overbelasten, anders kan uw kind ietsels oplopen.
- 11. WAARSCHUWING!** Het product kan alleen worden gebruikt als het kind er zonder hulp op kan zitten en staan!
- 12. WAARSCHUWING!** Niet gebruiken bij kinderen ouder dan 5 jaar vanwege onvoldoende sterkte!
- 13. WAARSCHUWING!** Kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen houden.
- 14. WAARSCHUWING!** Niet gebruiken in het donkere gedeelte van de dag, 's nachts of bij beperkt zicht en ongunstige weersomstandigheden.
- 15. WAARSCHUWING!** Tijdens het rijden met de loopfiets moet het kind altijd handschoenen dragen. Vingers en tenen altijd uit de buurt van bewegende onderdelen van het product houden!
- 16. WAARSCHUWING!** Leer uw kind hoe het veilig met de loopfiets moet rijden en zorg ervoor dat uw kind in staat is om ermee te rijden.
- 17. WAARSCHUWING!** Dit product moet worden gebruikt op een veilige ondergrond, het mag niet worden gebruikt in de buurt van trappen, hellingen, wegen, snelwegen of natte oppervlakten. Uit de buurt van vuur houden. Het is verboden om tijdens het rijden het kind te duwen!
- 18. WAARSCHUWING!** Het product niet modificeren!
- 19. WAARSCHUWING!** Er moeten periodieke productveiligheidscontroles worden uitgevoerd om de integriteit van de montage te waarborgen, zeker als er losse of gedemonteerde componenten worden vastgesteld. Regelmatige inspectie van het product kan ongelukken voorkomen.
- 20. WAARSCHUWING!** De afbeeldingen op de titelpagina en in de handleiding zijn illustratief en kunnen afwijken van het werkelijke product.



ONDERDELEN

Afbeelding 1:

1. Voorwiel – 1 stuk
2. Pedalen – 2 stuks
3. Voorvork – 1 stuk
4. Stuur – 1 stuk
5. Ouderhandgreep – 1 stuk
6. Zitting – 1 stuk
7. Achterwiel – 1 stuk
8. Hulpwielen – 2 stuks
9. Hoofdraam – 1 stuk

MONTAGE

1. Monteer de stuurvork in het hoofdraam (Afbeeldingen 2, 3). Zorg dat de markering op de spatbordbescherming in de rijrichting wijst. Druk het hoofdraam naar beneden op de vork (Afbeelding 4).
 2. Monteer de bevestigingsbus op het hoofdraam en druk deze naar beneden (Afbeelding 5).
 3. Montage van het stuur: plaats de stuurbuis in de bevestigingsbus (Afbeelding 6). Druk het stuur naar beneden totdat u een "klik" hoort, wat betekent dat het stuur is vergrendeld. Voor verstelling naar een volgende positie: druk op de voorste knop en beweeg tegelijkertijd het stuur naar beneden. Zorg dat u een "klik" hoort (Afbeelding 7).
 4. Draai het handvat met de klok mee (Afbeelding 8).
 5. Montage van de pedalen: plaats de pedaalas in het gat van de voorvork (Afbeelding 9).
Vrij draaiende pedalenfunctie: monteer de pedalen op het wiel zoals weergegeven op Afbeelding 10. Zorg dat u een "klik" hoort.
- Vastgemaakte pedaalbeweging bij het draaien van het wiel: druk op de knop en duw tegelijkertijd de as naar binnen. Zorg dat de as in het gat vergrendeld is (Afbeeldingen 11, 12).
6. Montage van de ouderhandgreep: monteer de buis van de ouderhandgreep. Lijn de pin uit met de vorm van het voorziene gat in de behuizing, druk deze vervolgens naar binnen en druk tegelijkertijd de buis naar beneden. Zorg dat u een "klik" hoort (Afbeeldingen 13, 14, 15).
- Verstellen van de ouderhandgreep: druk de knop in en houd vast terwijl u de gewenste hoogte instelt (Afbeelding 16). Laat de knop los en beweeg het handvat omhoog of omlaag totdat het vergrendelt.
- Demontage van de ouderhandgreep: druk op de knop en verwijder de ouderhandgreep (Afbeelding 17).
7. Plaatsen van de hulpwielen: druk op de knop zoals weergegeven op Afbeelding 18 en draai ze met de klok mee; bij het vastzetten hoort u een "klik" (Afbeelding 19). Als u ze niet gebruikt, druk op de knop en draai de hulpwielen terug naar hun oorspronkelijke positie.
 8. Zitting verstellen: druk de knoppen in en stel de zitting in op één van de twee posities.
 9. Opbergplaats voor pedalen (Afbeelding 20).

Functietypes en leeftijdsvereisten:

1. Driewieler met ouderhandgreep: 2–3 jaar (Afbeelding 21)
2. Driewieler zonder ouderhandgreep: 2–5 jaar (Afbeelding 22)
3. Driewieler zonder pedalen: 2–5 jaar (Afbeelding 23)
4. Loopfiets zonder pedalen: 2–3 jaar (Afbeelding 24)

BATTERIJVERVANGING

Vind het batterijvak aan de onderzijde van het hoofdraam van de fiets.

1. Schroef het deksel van het batterijvak los met een gereedschap (niet meegeleverd) en open het deksel. Plaats 3 stuks 1,5V AAA alkalinebatterijen (niet meegeleverd) zoals aangegeven in het batterijvak.
Tip: wij raden alkalinebatterijen aan voor een langere werking.
2. Plaats het deksel terug en draai de schroeven vast met een schroevendraaier. Draai niet te strak aan.
3. Als het product niet correct werkt, moet de elektronica mogelijk worden gereset. Verwijder de batterijen en plaats ze opnieuw.
4. Wanneer het geluid zwakker wordt of stopt, moeten de batterijen door een volwassene worden vervangen.



Bescherm het milieu door dit product niet weg te gooien met het huishoudelijk afval (2012/19/EU). Controleer de recyclingaanbevelingen van uw lokale autoriteiten (enkel in Europa).

INFORMATIE OVER DE VEILIGHEID VAN DE BATTERIJ

AANDACHT! In sommige gevallen kunnen uit de batterijen vloeistoffen lekken die chemische brandwonden kunnen veroorzaken of het product kunnen beschadigen. Om batterijlekkage te voorkomen:

- Plaats de batterijen zoals weergegeven in het batterijcompartiment.
- Laad geen niet-oplaadbare batterijen op.
- Meng geen verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar.
- Let bij de plaatsing van de batterijen op de juiste polariteit (+ en -).
- Verwijder de lege batterijen moeten uit het product. Gooi batterijen veilig weg. Gooi batterijen niet in vuur. Batterijen kunnen ontploffen of lekken. Houd gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen.
- Vermijd een kortsluiting van de batterijen.
- Verwijder de batterijen als u dit product gedurende lange tijd niet gebruikt.
- Gebruik alleen identieke batterijen of batterijen van hetzelfde type volgens de instructies.
- Verwijder de batterijen uit het product voordat u ze oplaadt.
- Als u oplaadbare batterijen gebruikt, moet de oplading onder het toezicht van een volwassene gebeuren.

BELANGRIJK!

De batterijen bevatten stoffen die het milieu kunnen vervuilen. Gooi de batterijen niet weg met het gewone huisvuil, maar lever ze in bij een gespecialiseerd inzamelpunt voor batterijen. Verwijder altijd de batterij voordat u het toestel weggooit of inlevert bij een officieel afvalinzamelpunt.

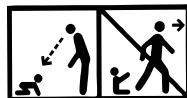
ONDERHOUD EN SERVICE

LET OP: HET REGELMATIGE ONDERHOUD VERHOOGT DE VEILIGHEID VAN DE LOOPFIETS.

- Periodiek zelfborgende moeren en andere borgelementen controleren en aandraaien, aangezien deze hun effectiviteit kunnen verliezen.
- Geen andere wijzigingen, anders dan de instructies van de fabrikant, aanbrengen.
- Het is aangeraden om vóór gebruik de loopfiets te controleren en te onderhouden.
- De loopfiets geen lange tijd onder direct zonlicht of op vochtige plaatsen houden.
- De loopfiets regelmatig reinigen en drooghouden.
- U kunt het product reinigen met een vochtige doek en een zacht schoonmaakmiddel.

E RËNDËSISHME! E RUANI PËR AL REFERENCA TË MËTEJSHME. E LEXONI ME KUJDES!

KËRKESAT E SIGURISË



- 1. KUJDES!** Mos e lini fëmijën pa mbikëqyrje!
- 2. KUJDES!** Të përdoret vetëm nën mbikëqyrjen e drejtpërdrejtë të një të rrituri!
- 3. KUJDES!** Jo i përshtatshëm për fëmijët nën 24 muaj. Rreziku i rënies: Moshë e rekomanduar: 24 muaj deri në 5 vjet.
- 4. KUJDES!** Gjatë përdorimit, duhet të vishen pajisje mbrojtëse (përkrenare, jastëkë gjunjësh, doreza dhe mbështetëse krahësh). Të mos përdoret në rrugët e lëvizjes së mjeteve transportuese. Maksimumi 25 kg.
- 5. KUJDES!** Për të shmangur rrezikun e mbytjes, mbajeni mbështjellësin plastik larg foshnjave dhe fëmijëve.
- 6. KUJDES!** B biçikleta duhet të përdoret me kujdes të rritur, pasi kërkohet aftësi për të shmangur rëniet ose përplasjet që shkaktojnë lëndim të përdoruesit ose palët e treta!
- 7. KUJDES!** Produkti duhet të instalohet siç duhet nga një i rritur.
- 8. KUJDES!** Kjo lodër nuk ka frenë!
- 9. KUJDES!** Lexoni manualin e udhëzimeve dhe mbajeni për referencë në të ardhmen. Mos ndjekja e udhëzimeve mund të dëmtojë fëmijën tuaj.
- 10. KUJDES!** Peshë maksimale e fëmijës është 25 kg dhe është vetëm për një fëmijë. Mbingarkimi i produktit është i ndaluar, përndryshe ekziston rreziku i lëndimit të fëmijës.
- 11. KUJDES!** Produkti mund të përdoret vetëm nëse fëmija është në gjendje të ulet dhe të qëndrojë mbi të pa ndihmë!
- 12. KUJDES!** Të mos përdoret nga fëmijët mbi 5 vjeç për shkak të forcës së pamjaftueshme.
- 13. KUJDES!** Mbajini pjesët e vogla jashtë mundësive të prekjes nga fëmijët.
- 14. KUJDES!** Mos e përdorni në muzg, natën ose gjatë dukshmërisë së kufizuar dhe kushteve të pafavorshme të motit.
- 15. KUJDES!** Gjithmonë vishni këpucë kur drejtoni një biçikletë ekuilibri. Mbani gishtat dhe këmbët larg nga të gjitha pjesët lëvizëse të produktit!
- 16. KUJDES!** Mësoni fëmijën tuaj se si të ngasë biçikletën në mënyrë të sigurt dhe sigurohuni që fëmija juaj të jetë në gjendje ta ngasë atë.
- 17. KUJDES!** Ky produkt duhet të përdoret në një sipërfaqe të sigurt, nuk duhet të përdoret në afërsi të shkallëve, sipërfaqeve të pjerrëta, rrugëve, autostradave ose zonave me lagështi. Mbajeni larg zjarrit. Shtytja e fëmijës gjatë kalërimit është e ndaluar.
- 18. KUJDES!** Mos e modifikoni produktin!
- 19. KUJDES!** Duhet të kryhen kontrole periodike të sigurisë së produktit për të siguruar integritetin e montimit, veçanërisht kur ekziston rreziku i komponentëve të liruar ose të çmontuara. Inspektimi i rregullt i produktit mund të parandalojë aksidentet.
- 20. KUJDES!** Imazhet në faqen e titullit dhe brenda udhëzuesit janë ilustrative dhe mund të ndryshojnë nga produkti real.

PAKETA E PJESËVE

Fotoja 1:

- 1.Rrota e përparme – 1 copë
- 2.Pedalet – 2 copë
- 3.Piruna e përparme – 1 copë
- 4.Drejtuesi – 1 copë
- 5.Kontrolli prindëror – 1 copë
- 6.Ulësja – 1 copë
- 7.Rrota e pasme – 1 copë
- 8.Rrotat ndihmëse – 2 copë
- 9.Karkasa kryesore – 1 copë

MONTIMI

- 1.Montoni pirunin e drejtuesit në karkasën kryesore (Fotot 2, 3). Orientoni pirunin në mënyrë që shenja në mbrojtës të tregojë drejtimin e lëvizjes. Shtypni karkasën kryesore poshtë mbi pirunin (Fotoja 4).
- 2.Montoni bushinën e fikseimit mbi karkasën kryesore dhe shtypni poshtë (Fotoja 5).
- 3.Montimi i drejtuesit: vendosni tubin e drejtuesit në bushinën e fikseimit (Fotoja 6). Shtypni drejtuesin poshtë deri të dëgjoni një “klik”, që tregon se drejtuesi është i fikseuar. Për rregullim në pozicionin tjetër: shtypni butonin e përparmë dhe lëvizni drejtuesin poshtë njëkohësisht, sigurohuni që të dëgjoni “klik” (Fotoja 7).
- 4.Rrotulloni dorezën me drejtimin e akrepave të orës (Fotoja 8).
- 5.Montimi i pedaleve: vendosni boshtin e pedalit në vrimën e pirunit të përparmë (Fotoja 9). Funkcioni i lëvizjes së lirë të pedalit: montoni pedalet në rrotë siç tregohet në Fotoja 10. Sigurohuni që të dëgjoni “klik”.
- Lëvizja fikse e pedalit kur rrota rrotullohet: shtypni butonin dhe njëkohësisht shtypni boshtin brenda. Sigurohuni që boshti të jetë i bllokuar në vrimë (Fotot 11, 12).
- 6.Montimi i kontrollit prindëror: montoni tubin e kontrollit prindëror. Përshtatni pinin me formën e vrimës së parashikuar në kornizë, më pas shtypni brenda dhe njëkohësisht shtypni tubin poshtë. Sigurohuni që të dëgjoni “klik” (Fotot 13, 14, 15).
- Rregullimi i kontrollit prindëror: shtypni dhe mbani butonin dhe njëkohësisht rregulloni në lartësinë e dëshiruar (Fotoja 16). Lëshoni butonin dhe lëvizni dorezën lart ose poshtë derisa të fiksohet.
- Heqja e kontrollit prindëror: shtypni butonin dhe hiqni kontrollin prindëror (Fotoja 17).
- 7.Pozicionimi i rrotave ndihmëse: shtypni butonin siç tregohet në Foto 18 dhe rrotulloni me drejtimin e akrepave të orës; gjatë fikseimit do të dëgjoni “klik” (Fotoja 19). Nëse nuk i përdorni, shtypni butonin dhe ktheni rrotat ndihmëse në pozicionin fillestar.
- 8.Rregullimi i ulësës: shtypni butonat dhe vendoseni në një nga dy pozicionet.
- 9.Vend për ruajtjen e pedaleve (Fotoja 20).

Llojet e funksioneve dhe kërkesat e moshës:

- 1.Trickël me kontroll prindëror: 2–3 vjeç (Fotoja 21)
- 2.Trickël pa kontroll prindëror: 2–5 vjeç (Fotoja 22)
- 3.Trickël pa pedale: 2–5 vjeç (Fotoja 23)
- 4.Biçikletë bilanci pa pedale: 2–3 vjeç (Fotoja 24)

NDËRRO BATERITË

Gjeni kapakun e kutisë së baterive në pjesën e poshtme të kornizës kryesore të biçikletës.

- 1.Shkruani vidën e kapakut të baterive me një mjet (nuk përfshihet) dhe hapni kapakun. Vendosni 3 bateri alkali AAA 1,5V (nuk përfshihen) sipas udhëzimeve brenda kutisë së baterive.
- Këshillë: Rekomandojmë përdorimin e baterive alkali për jetëgjatësi më të madhe.
- 2.Vendosni përsëri kapakun dhe ngushtoni vidat me një kruese. Mos i ngushtoni tepër.
- 3.Nëse produkti nuk funksionon si duhet, mund të jetë e nevojshme të rivendosni elektronikën. Hiqni bateritë dhe vendosini përsëri.
- 4.Kur zëri të dobësohet ose ndalet, bateritë duhet të zëvendësohen nga një i rritur.



Ruani mjedisin duke mos hedhur produktin në mbeturinat shtëpiake (2012/19/BE) Kontrolloni rekomandimet e autoriteteve vendase në lidhje me riciklimin (vetëm në Evropën).

INFORMACION PËR SIGURIN E BATERISË

KUJDES! Në disa raste, nga bateritë mund të rrjedhin lëngje që mund të shkaktojnë djegie kimike ose të dëmtojnë produktin. Për të parandaluar rrjedhjen e baterisë:

- Futni bateritë siç tregohet brenda ndarjes së baterive.
- Mos karikoni bateritë që nuk rikarikohen.
- Mos përzieni lloje të ndryshme baterish ose bateri të reja dhe të përdorura.
- Futni bateritë me polaritetin e duhur /+ dhe -/.
- Bateritë e konsumuara duhet të hiqen nga produkti. Hidhni bateritë në mënyrë të sigurt. Mos i hidhni bateritë në zjarr. Bateritë mund të shpërthejnë ose të rrjedhin. Mbani bateritë e përdorura larg fëmijëve.
- Mos lidhni bateritë me qark të shkurtër.
- Nëse nuk e përdorni këtë produkt për një kohë të gjatë, ju lutemi hiqni bateritë.
- Përdorni vetëm bateri identike ose bateri të të njëjtit lloj siç rekomandohet.
- Hiqni bateritë nga produkti përpara se t'i karikoni.
- Nëse përdorni bateri të rikarikueshme, karikimi duhet të bëhet nën mbikëqyrjen e një të rrituri.

E RËNDËSISHME! Bateritë përmbajnë substanca që mund të ndotin mjedisin. Mos i hidhni bateritë së bashku me mbeturinat e zakonshme shtëpiake, por i dorëzojini ato në një pikë grumbullimi të specializuar për bateritë. Hiqeni gjithmonë baterinë përpara se ta hidhni pajisjen ose ta dorëzoni në një pikë zyrtare grumbullimi të mbeturinave.

MIRËMBAJTJA DHE SHËRBIMI

JU LUTEM KINI PARASYSH MIRËMBAJTJA E RREGULLT RIT SIGURINË E BIÇIKLETËS SË BALANCIMIT.

- Kontrolloni dhe shtrëngoni periodikisht dadot vetëbllokuese dhe elementet fiksuesit e tjerë, pasi ato mund të humbasin efektivitetin e tyre.
- Asnjë ndryshim nuk bëhet përveç udhëzimeve të prodhuesit.
- Rekomandohet të kontrolloni dhe balanconi biçikletën përpara përdorimit.
- Mos e ruani biçikletën e ekuilibrit për një kohë të gjatë nën rrezet e diellit direkt ose në vende me lagështi.
- Pastroni periodikisht biçikletën e ekuilibrit dhe e mbajeni të thatë.
- Mund të përdorni një leckë të lagur dhe detergjent të butë për të pastruar produktin.

ÖNEMLİ! GELECEKTE KULLANMAK AMAÇLI SAKLAYIN. DİKKATLİCE OKUYUN!

TR

GÜVENLİK GEREKSİNİMLERİ



1. **DİKKAT!** Çocuğu gözetimsiz bırakmayın!
2. **DİKKAT!** Yalnızca bir yetişkinin doğrudan gözetimi altında kullanılmalıdır!
3. **DİKKAT!** 24 aydan küçük çocuklar için uygun değildir. Düşme tehlikesi. Önerilen yaş: 24 aydan 5 yıla kadar.
4. **DİKKAT!** Kullanırken koruyucu ekipman (kask, dizlik, eldiven ve kolçak) giyilmelidir . Karayolunda kullanılmamalıdır. Maksimum 25 kg .
5. **DİKKAT!** Boğulma tehlikesini önlemek için plastik ambalajı bebeklerden ve çocuklardan uzak tutun.
6. **DİKKAT!** Kullanıcının veya üçüncü şahısların yaralanmasına yol açacak düşme veya çarpışmalardan kaçınmak beceri gerektirdiğinden bisiklet dikkatli kullanılmalıdır!
7. **DİKKAT!** Ürün bir yetişkin tarafından uygun şekilde kurulmalıdır.
8. **DİKKAT!** Bu oyuncağın freni yok!
9. **DİKKAT!** Kullanım kılavuzunu okuyun ve ileride başvurmak üzere saklayın. Talimatlara uymamak çocuğunuza zarar verebilir.
10. **DİKKAT!** Çocuğun maksimum ağırlığı 25 kg'dır ve yalnızca bir çocuk içindir. Ürünün aşırı yüklenmesi yasaktır, aksi takdirde çocuğun yaralanma riski vardır.
11. **DİKKAT!** Ürün ancak çocuğun yardım almadan üzerine oturup ayakta durabilmesi durumunda kullanılabilir!
12. **DİKKAT!** Yetersiz güç nedeniyle 5 yaş üstü çocuklarda kullanılmamalıdır.
13. **DİKKAT!** Küçük parçaları çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.
14. **DİKKAT!** Alacakaranlıkta, gece veya görüş mesafesinin kısıtlı olduğu ve olumsuz hava koşullarında kullanmayın.
15. **DİKKAT!** Denge bisikleti sürerken daima ayakkabı giyin. El ve ayak parmaklarınızı ürünün tüm hareketli parçalarından uzak tutun!
16. **DİKKAT!** Çocuğunuza bisikleti nasıl güvenli bir şekilde süreceğini öğretin ve çocuğunuzun bisiklet sürme becerisine sahip olduğundan emin olun.
17. **DİKKAT!** Bu ürün güvenli bir yüzey üzerinde kullanılmalı, basamakların, eğimli yüzeylerin, yolların, otoyolların veya ıslak alanların yakınında kullanılmamalıdır. Ateşten uzak tutun. Çocuğu sürüş sırasında itmek yasaktır.
18. **DİKKAT!** Üründe değişiklik yapmayın!
19. **DİKKAT!** Özellikle bileşenlerin gevşemesi veya sökülmesi riski olduğunda, düzeneğin bütünlüğünü sağlamak için periyodik ürün güvenlik kontrolleri gerçekleştirilmelidir . Ürünün düzenli olarak kontrol edilmesi kazaları önleyebilir.
20. **DİKKAT!** Başlık sayfasındaki ve kullanım kılavuzundaki görseller örnek niteliğindedir ve gerçek üründen farklı olabilir.

EN 71 / EN 62115



PARÇALAR

Resim 1:

- 1.Ön tekerlek – 1 adet
- 2.Pedallar – 2 adet
- 3.Ön maşa – 1 adet
- 4.Gidon – 1 adet
- 5.Ebeveyn kontrolü – 1 adet
- 6.Koltuk – 1 adet
- 7.Arka tekerlek – 1 adet
- 8.Yardımcı tekerlekler – 2 adet
- 9.Ana çerçeve – 1 adet

MONTAJ

- 1.Ön maşayı ana çerçeveye monte edin (Resimler 2, 3). Çamurluk işaretinin hareket yönüne baktığınızdan emin olun. Ana çerçeveyi maşanın üzerine bastırın (Resim 4).
- 2.Sabitleme burcunu ana çerçeveye monte edin ve aşağıya bastırın (Resim 5).
- 3.Gidon montajı: gidon borusunu sabitleme burcuna yerleştirin (Resim 6). Gidonu aşağı bastırın ve “klik” sesini duyan kadar bekleyin, bu gidonun kilitlendiğini gösterir. Bir sonraki pozisyona ayarlamak için: ön düğmeye basın ve gidonu aşağıya hareket ettirin, “klik” sesini duyduğunuzdan emin olun (Resim 7).
- 4.Tutamağı saat yönünde döndürün (Resim 8).
- 5.Pedalları monte edin: pedal milini ön maşadaki deliğe yerleştirin (Resim 9). Serbest pedal hareketi: pedalları, Resim 10'daki gibi tekerleğe monte edin. “Klik” sesini duyduğunuzdan emin olun.
- Tekerleği döndürürken pedalların sabit hareketi: düğmeye basın ve aynı anda mili içe itin. Milin deliğe kilitlendiğinden emin olun (Resimler 11, 12).
- 6.Ebeveyn kontrolü montajı: ebeveyn kontrol borusunu monte edin. Pimi gövde üzerindeki önceden belirlenmiş deliğe hizalayın, ardından içe bastırın ve boruyu aşağıya itin. “Klik” sesini duyduğunuzdan emin olun (Resimler 13, 14, 15).
- Ebeveyn kontrolünü ayarlama: düğmeye basılı tutun ve istenilen yüksekliğe ayarlayın (Resim 16). Düğmeyi bırakın ve tutamağı yukarı veya aşağı hareket ettirin, kilitlenene kadar.
- Ebeveyn kontrolünü çıkarma: düğmeye basın ve ebeveyn kontrolünü çıkarın (Resim 17).
- 7.Yardımcı tekerleklerin yerleştirilmesi: düğmeye basın (Resim 18) ve saat yönünde çevirin; kilitlendiğinde “klik” sesi duyulur (Resim 19). Kullanılmıyorsa, düğmeye basın ve yardımcı tekerlekleri orijinal konumuna geri döndürün.
- 8.Koltuğu ayarlama: düğmelere basın ve koltuğu iki pozisyondan birine ayarlayın.
- 9.Pedal saklama yeri (Resim 20).

Fonksiyon türleri ve yaş gereksinimleri:

- 1.Ebeveyn kontrollü üç tekerlekli bisiklet: 2–3 yaş (Resim 21)
- 2.Ebeveyn kontrolsüz üç tekerlekli bisiklet: 2–5 yaş (Resim 22)
- 3.Pedalsız üç tekerlekli bisiklet: 2–5 yaş (Resim 23)
- 4.Pedalsız denge bisikleti: 2–3 yaş (Resim 24)

PİL DEĞİŞİMİ

Bisikletin ana çerçevesinin alt yüzeyindeki pil bölmesi kapağını bulun.

- 1.Pil kapağındaki vidayı bir aletle (pakete dahil değil) çıkarın ve kapağı açın. 3 adet 1,5V AAA alkalin pil (pakete dahil değil) yerleştirin; pil bölmesinin iç kısmında gösterildiği şekilde.

İpucu: Daha uzun kullanım için alkalin piller önerilir.

- 2.Kapağı geri takın ve vidaları bir tornavida ile sıkın. Çok sıkı sıkmayın.
- 3.Ürün düzgün çalışmıyorsa, elektroniği yeniden ayarlamanız gerekebilir. Pilleri çıkarın ve tekrar takın.
- 4.Ses zayıflamaya başlarsa veya durursa, piller bir yetişkin tarafından değiştirilmelidir.



Bu ürünü evsel atıklarla birlikte atmayarak çevreyi koruyun (2012/19/EU). Yerel yetkililerinizin geri dönüşüm önerilerini kontrol edin (yalnızca Avrupa).

PİLLERİN GÜVENLİK BİLGİLERİ

Uyarı! Bazı durumlarda, pillerden kimyasal yanıklara neden olabilecek veya ürüne zarar verebilecek sıvılar sızabilir. Pillerden sızıntıyı önlemek için:

- Pilleri, pil bölmesinin içinde gösterildiği gibi yerleştirin.
- Şarj edilmeyen pilleri şarj etmeyin.
- Farklı pil türlerini veya yeni ve kullanılmış pilleri karıştırmayın.
- Pilleri /+ ve -/ kutupları doğru olacak şekilde yerleştirin.
- Bitmiş piller üründen çıkarılmalıdır. Pilleri güvenli bir şekilde atın. Pilleri ateşe atmayın.
- Piller patlayabilir veya sızıntı yapabilir. Kullanılmış pilleri çocuklardan uzak tutun.
- Pillerde kısa devreye neden olmayın.
- Bu ürünü uzun süre kullanmayacaksanız, pilleri çıkarın.
- Yalnızca önerilen pillerle aynı pilleri veya aynı tip pilleri kullanın.
- Şarj etmeden önce pilleri üründen çıkarın.
- Şarj edilebilir pil kullanıyorsanız, yetişkin gözetimi altında şarj edin.

UYARI! Piller çevreyi kirlitebilecek maddeler içerir. Pilleri sıradan evsel atıklarla birlikte atmayın; piller için özel toplama noktalarına teslim edin. Cihazı atmadan veya resmi bir atık toplama noktasına teslim etmeden önce daima pili çıkarın.

BAKIM VE SERVİS

LÜTFEN DİKKAT EDİN DÜZENLİ BAKIM DENGE ÇARKININ GÜVENLİĞİNİ ARTIRIR.

- Kendiliğinden kilitlenen somunları ve diğer bağlantı elemanlarını periyodik olarak kontrol edip sıkın , aksi takdirde etkinliğini kaybedebilirler.
- Üretici firmanın talimatları dışında hiçbir değişiklik yapılmaz.
- Kullanmadan önce tekerleğin kontrol edilmesi ve balansının yapılması tavsiye edilir.
- Denge çarkını uzun süre direkt güneş ışığı altında veya nemli yerlerde saklamayınız.
- Denge çarkını periyodik olarak temizleyin ve kuru tutun.
- Ürünü temizlemek için nemli bir bez ve hafif deterjan kullanabilirsiniz.

KULLANIM VE NAKLİYE SIRASINDA DİKKAT EDİLECEK UNSURLAR

- 1-Taşıma ve nakliye sırasında ürün mutlaka orijinal ambalajında taşınmalıdır.
- 2-İndirme ve bindirme esnasında maksimum dikkat gösterilmelidir.
- 3-Yükleme sırasında ambalajın tamamen kapalı olduğundan hasar görmemiş olduğundan emin olunmalıdır.

HİZMET VE BAKIM – TEMİZLİK VE BAKIM

- 1-Periyodik bakım gerektiren durumlarda tüketicin yapacakları temizlik ve bakım kısmında anlatılmış olup tüketicinin yapamayacağı şeylerde yetkili servise baş vurmaı gerekmektedir.
- 2-Baęlantı ve montajın nasıl yapılacaęı řema ile gösterilmiş olup ebeveyn tarafından yapılması gerekmektedir.

KULLANIM HATALARINA İLİřKİN BİLGİLER

- 1-Kullanım ve kurulum hatalarının önüne geçilmesi için lütfen arabanın montaj ve demontaj bilgilerini dikkatlice okuyunuz.

- 2-Pozisyon dışında katlama ve kapatma yapmayınız.

TÜKETİCİ HAKEM HEYETLERİNE YAPILABİLECEKLERİNE İLİřKİN BİLGİ VE KULLANICIYA SAęLANAN SEÇİMLİLİK HAKLARI

- 1-Garanti süresi malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2-Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3-Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici 6502 sayılı tüketici korunması hakkında kanunun 11 inci maddesinde yer alan
 - a-Sözleşmeden dönme
 - b-Satış bedelinden indirim isteme
 - c-Ücretsiz onarılmasını isteme
 - d-Satılanın ayıpsız bir misli ile deęiřtirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- 4-Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı deęiřtirilen parça bedeli yada başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir.Satıcı üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5-Tüketicinin ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılanması,
 - Tamirinin mümkün olmadığının yetkili servis istasyonu satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın misli ile deęiřtirilmesini satıcıdan talep edebilir.Satıcı , Tüketicinin talebini reddedemez.Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6-Malın tamir süresi 20 iş gününü binek otomobil ve kamyonetler için ise 30 iş gününü geçemez.Bu süre garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildiri tarihinde garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar.Malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde üretici ve ithalatçı malın tamiri tamamlanıncaya kadar benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7-Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8-Tüketici garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuřmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.
- 9-Satıcı tarafından bu garanti belgesinin verilmemesi durumunda tüketici gümrük ve ticaret bakanlığı tüketicinin korunması ve piyasa gözetimi genel müdürlüğüne başvurabilir.

Kullanım Kılavuzunda belirtilen maddelere uyulmaması halinde oluşabilecek sorunlar garanti kapsamı dışındadır.

ÖNEMLİ: Lorelli Tamir Bakım Servisi harici bir yerde yapılan bakım onarım arabanın garanti kapsamından çıkmasına neden olur.

Kullanım Ömrü 5 Yıldır.

İTHALATÇI FIRMA: COOLBABY ÇOCUK GEREÇLERİ SAN VE TİC. A.Ş.

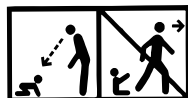
Çınar mah. 6/7 Sok. No:4/a Bağcılar/ İstanbul Tel: 0212 438 20 45

Web: www.lorelli.eu www.coolbaby.com.tr

Yetkili Servis : Coolbaby Çocuk Gereçleri San ve Tic A.S. Orucreis mah. Giyimkent sitesi 16. Sk. No:75 Esenler / İstanbul **Tel :** 0212 438 20 45 www.coolbaby.com.tr

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ JAKO ODNIESIENIE!

WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA



- 1. OSTRZEŻENIE!** Nie pozostawiaj dziecka bez opieki!
- 2. OSTRZEŻENIE!** Używaj tylko pod bezpośrednim nadzorem osoby dorosłej!
- 3. OSTRZEŻENIE!** Nie nadaje się dla dzieci poniżej 24 miesięcy. Niebezpieczeństwo upadku. **OSTRZEŻENIE!** Zalecany wiek: 24 miesiące do 5 lat.
- 4. OSTRZEŻENIE!** Podczas użytkowania należy nosić sprzęt ochronny (kask, ochraniacze na kolana, rękawiczki i ochraniacze na łokcie). Nie używaj na jezdni. Maksymalnie 25 kg.
- 5. OSTRZEŻENIE!** Aby zapobiec uduszeniu, trzymaj plastikowe torby z dala od niemowląt i dzieci.
- 6. OSTRZEŻENIE!** Należy używać roweru ostrożnie, ponieważ wymaga on umiejętności uniknięcia upadków lub kolizji powodujących obrażenia użytkownika lub osób trzecich!
- 7. OSTRZEŻENIE!** Produkt musi być prawidłowo zmontowany przez osobę dorosłą.
- 8. OSTRZEŻENIE!** Ta zabawka nie ma hamulca!
- 9. OSTRZEŻENIE!** Przeczytaj instrukcję obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Nieprzestrzeganie instrukcji może zaszkodzić dziecku.
- 10. OSTRZEŻENIE!** Maksymalna waga dziecka wynosi 25 kg i jest przeznaczony tylko dla jednego dziecka. Przeciążenie produktu jest zabronione, w przeciwnym razie istnieje ryzyko zranienia dziecka.
- 11. OSTRZEŻENIE!** Z produktu można korzystać tylko wtedy, gdy dziecko może na nim usiąść i stać bez pomocy!
- 12. OSTRZEŻENIE!** Nie korzystać przez dzieci powyżej 5 lat ze względu na niewystarczającą wytrzymałość!
- 13. OSTRZEŻENIE!** Małe części należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- 14. OSTRZEŻENIE!** Nie używaj o zmierzchu, w nocy lub podczas ograniczonej widoczności i niesprzyjających warunków pogodowych.
- 15. OSTRZEŻENIE!** Zawsze noś obuwie podczas jazdy na rowerku biegowym. Trzymaj palce rąk i palce u stóp z dala od wszystkich ruchomych części produktu!
- 16. OSTRZEŻENIE!** Poinstruuuj dziecko, jak bezpiecznie jeździć na rowerku i upewnij się, że dziecko może jeździć.
- 17. OSTRZEŻENIE!** Ten produkt powinien być stosowany na bezpiecznej powierzchni, nie powinien być stosowany w pobliżu schodów, powierzchni pochyłych, na drogach, autostradach oraz mokrych powierzchni. Trzymać z dala od ognia. Pchanie dziecka podczas jazdy jest zabronione!
- 18. OSTRZEŻENIE!** Nie modyfikuj produktu!
- 19. OSTRZEŻENIE!** Należy przeprowadzać okresowe kontrole bezpieczeństwa produktu, aby zapewnić integralność montażu, szczególnie w przypadku luźnych lub rozmontowanych elementów. Regularna kontrola produktu może zapobiec wypadkom.
- 20. UWAGA!** Obrazy na stronie tytułowej oraz w instrukcji są poglądowe i mogą różnić się od rzeczywistego produktu.

CZĘŚCI

Zdjęcie 1:

- 1.Przednie koło – 1 szt.
- 2.Pedały – 2 szt.
- 3.Przedni widelec – 1 szt.
- 4.Kierownica – 1 szt.
- 5.Kontrola rodzicielska – 1 szt.
- 6.Siedzenie – 1 szt.
- 7.Tylne koło – 1 szt.
- 8.Kółka pomocnicze – 2 szt.
- 9.Rama główna – 1 szt.

MONTAŻ

- 1.Zamontuj przedni widelec w ramie głównej (Zdjęcia 2, 3). Upewnij się, że znacznik na błotniku wskazuje kierunek jazdy. Naciśnij ramę główną w dół na widelec (Zdjęcie 4).
 - 2.Zamontuj tuleję mocującą na ramie głównej i dociśnij ją w dół (Zdjęcie 5).
 - 3.Montaż kierownicy: włóż rurę kierownicy w tuleję mocującą (Zdjęcie 6). Naciśnij kierownicę w dół, aż usłyszysz „klik”, co oznacza, że kierownica jest zablokowana. Aby ustawić ją w kolejnym położeniu: naciśnij przedni przycisk i jednocześnie przesuwaj kierownicę w dół, upewniając się, że usłyszysz „klik” (Zdjęcie 7).
 - 4.Obróć uchwyt zgodnie z ruchem wskazówek zegara (Zdjęcie 8).
 - 5.Montaż pedałów: włóż oś pedału w otwór w przednim widelcu (Zdjęcie 9). Funkcja swobodnego ruchu pedałów: zamontuj pedały do koła, jak pokazano na Zdjęciu 10. Upewnij się, że usłyszysz „klik”.
- Zablokowany ruch pedałów podczas obracania koła: naciśnij przycisk i jednocześnie wciśnij oś do środka. Upewnij się, że oś jest zablokowana w otworze (Zdjęcia 11, 12).
- 6.Montaż kontroli rodzicielskiej: zamontuj rurę kontroli rodzicielskiej. Dopasuj pin do kształtu przewidzianego otworu w obudowie, następnie wciśnij go do środka i jednocześnie dociśnij rurę w dół. Upewnij się, że usłyszysz „klik” (Zdjęcia 13, 14, 15).
- Regulacja kontroli rodzicielskiej: naciśnij i przytrzymaj przycisk, jednocześnie ustawiając na pożądaną wysokość (Zdjęcie 16). Zwolnij przycisk i przesuwaj uchwyt w górę lub w dół, aż się zablokuje.
- Demontaż kontroli rodzicielskiej: naciśnij przycisk i usuń kontrolę rodzicielską (Zdjęcie 17).
- 7.Pozycjonowanie kółek pomocniczych: naciśnij przycisk, jak pokazano na Zdjęciu 18, a następnie obróć je zgodnie z ruchem wskazówek zegara; podczas blokowania kółek usłyszysz „klik” (Zdjęcie 19). Jeśli ich nie używasz, naciśnij przycisk i obróć kółka pomocnicze z powrotem do pierwotnej pozycji.
 - 8.Regulacja siedzenia: naciśnij przyciski i ustaw siedzenie w jednej z dwóch pozycji.
 - 9.Miejsce do przechowywania pedałów (Zdjęcie 20).

Rodzaje funkcji i wymagania wiekowe:

- 1.Trójkółowiec z kontrolą rodzicielską: 2–3 lata (Zdjęcie 21)
- 2.Trójkółowiec bez kontroli rodzicielskiej: 2–5 lat (Zdjęcie 22)
- 3.Trójkółowiec bez pedałów: 2–5 lat (Zdjęcie 23)
- 4.Rower balansowy bez pedałów: 2–3 lata (Zdjęcie 24)

WYMIANA BATERII

Znajdź pokrywę przedziału baterii na dolnej powierzchni ramy głównej roweru.

- 1.Odkręć śrubę pokrywki baterii za pomocą narzędzia (nie wchodzi w skład zestawu) i otwórz pokrywę. Włóż 3 baterie alkaliczne AAA 1,5V (nie wchodzi w zestaw) zgodnie z oznaczeniem wewnątrz przedziału baterii. Wskazówka: zalecamy używanie baterii alkalicznych dla dłuższego czasu pracy.
- 2.Zamontuj pokrywę z powrotem i dokręć śruby śrubokrętem. Nie dokręcaj nadmiernie.
3. Jeśli produkt działa nieprawidłowo, konieczne może być zresetowanie elektroniki. Wyjmij baterie i włóż je ponownie.
- 4.Gdy dźwięk zacznie słabnąć lub zaniknie, baterie powinien wymienić dorosły.



Chroń środowisko, nie wyrzucając tego produktu razem z odpadami domowymi (2012/19/UE). Sprawdź zalecenia dotyczące recyklingu wydane przez władze lokalne (tylko Europa)

INFORMACJA O BEZPIECZEŃSTWIE BATERII

UWAGA! W niektórych przypadkach z baterii może wyciekać płyn, który może spowodować oparzenia chemiczne lub uszkodzenie produktu. Aby zapobiec wyciekowi baterii:

- Włóż baterie zgodnie z ilustracją wewnątrz komory baterii.
- Nie ładuj baterii, które nie są akumulatorami.
- Nie mieszaj różnych typów baterii ani baterii nowych i używanych.
- Włóż baterie zgodnie z polaryzacją /+ i -/.
- Zużyte baterie należy usunąć z produktu. Baterie należy utylizować w bezpieczny sposób. Nie wrzucaj baterii do ognia. Baterie mogą eksplodować lub wyciekać. Trzymaj zużyte baterie z dala od dzieci.
- Nie doprowadzaj do zwarcia w bateriach.
- Jeśli nie używasz tego produktu przez dłuższy czas, wyjmij baterie.
- Używaj wyłącznie identycznych baterii lub baterii tego samego typu, zgodnie z zaleceniami.
- Wyjmij baterie z produktu przed ich ładowaniem.
- Jeśli używasz baterii, które można ładować, ładowanie powinno odbywać się pod nadzorem osoby dorosłej.

WAŻNE! Baterie zawierają substancje, które mogą zanieczyszczać środowisko. Nie wyrzucaj baterii razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz przekaż je wyspecjalizowanemu punktowi zbiórki baterii. Zawsze wyjmuj baterię przed wyrzuceniem urządzenia lub oddaniem go do oficjalnego punktu zbiórki odpadów.

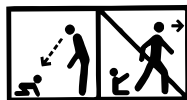
KONSERWACJA I SERWIS

OSTRZEŻENIE : REGULARNA KONSERWACJA ZWIĘKSZA BEZPIECZEŃSTWO ROWERKA BIEGOWEGO.

- Sprawdź i okresowo dokręcaj nakrętki samozabezpieczające i inne elementy blokujące, ponieważ mogą stracić swoją skuteczność.
- Nie wprowadzaj zmian innych niż z instrukcji producenta.
- Zaleca się sprawdzenie i utrzymanie rowerka biegowego przed użyciem.
- Nie trzymaj rowerka biegowego przez długi czas na bezpośrednim świetle słonecznym lub w wilgotnych miejscach.
- Okresowo czyść rowerek biegowy i utrzymuj suchy.
- Możesz użyć wilgotnej szmatki i łagodnego detergentu do czyszczenia produktu.

ВАЖНО! ЗАЧУВАЈ ЗА ПОНАТАМОШНИ РЕФЕРЕНЦИ. ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО!

БЕЗБЕДНОСНИ БАРАЊА



- 1. ВНИМАНИЕ!** Не го оставајте детето без надзор!
- 2. ВНИМАНИЕ!** Користете само под директен надзор на возрасни!
- 3. ВНИМАНИЕ!** Не е погоден за деца под 24 месеци. Ризик од паѓање. Препорачана возраст: 24 месеци до 5 години.
- 4. ВНИМАНИЕ!** Заштитна опрема (кацига, наколеници, ракавици и потпирачи за раце) треба да се носи за време на употреба. Не се користи на патот за сообраќај. Максимум 25 кг.
- 5. ВНИМАНИЕ!** За да се избегне опасност од задушување, чувајте пластична амбалажа подалеку од бебиња и деца.
- 6. ВНИМАНИЕ!** Тркалото треба да се користи со претпазливост бидејќи е потребна вештина за да се избегнат падови или судири кои предизвикуваат повреда на корисникот или трети лица!
- 7. ВНИМАНИЕ!** Производот мора да биде правилно инсталиран од страна на возрасен.
- 8. ВНИМАНИЕ!** Оваа играчка нема кочници!
- 9. ВНИМАНИЕ!** Прочитајте ги упатствата за употреба и ги зачувајте за понатамошна употреба. Непочитувањето на инструкциите може да му наштети на детето.
- 10. ВНИМАНИЕ!** Максималната тежина на детето е 25 кг и е само за едно дете. Преоптоварувањето на производот е забрането, во спротивно постои ризик од повреда на детето.
- 11. ВНИМАНИЕ!** Производот може да се користи само ако детето знае како да седи и да стои на него без помош!
- 12. ВНИМАНИЕ!** Да не се користи од деца над 5 години поради недоволна сила
- 13. ВНИМАНИЕ!** Чувајте мали делови надвор од дофат на деца.
- 14. ВНИМАНИЕ!** Не се користи во самрак, ноќе, или за време на периоди на ограничена видливост и неповолни временски услови.
- 15. ВНИМАНИЕ!** Секогаш носете чевли кога возите тркало за баланс. Држете ги прстите подалеку од сите подвижни делови на производот!
- 16. ВНИМАНИЕ!** Упатете го детето како да вози велосипед безбедно и се уверете дека детето е способно да го вози.
- 17. ВНИМАНИЕ!** Овој производ треба да се користи на безбедна површина, не треба да се користи во близина на скали, наклонети површини, патишта, автопати или влажни области.
Чувајте подалеку од оган. Туркањето на детето додека јава е забрането.
- 18. ВНИМАНИЕ!** Не го менувајте производот!
- 19. ВНИМАНИЕ!** Периодични проверки на безбедноста на производот треба да се вршат за да се обезбеди интегритетот на инсталацијата, особено во случај на опасност од лабави или расклопени компоненти.
Редовната проверка на производот може да спречи несреќи.
- 20. ВНИМАНИЕ!** Сликите на насловната страница и во упатството се само за илустрација и можат да се разликуваат од вистинскиот производ.

ДЕЛОВИ

Слика 1:

- 1.Предно тркало – 1 компл.
- 2.Педали – 2 компл.
- 3.Предна вилушка – 1 компл.
- 4.Волан – 1 компл.
- 5.Контрола за родители – 1 компл.
- 6.Седиште – 1 компл.
- 7.Задно тркало – 1 компл.
- 8.Помошни тркала – 2 компл.
- 9.Главна рамка – 1 компл.

СОБИРАЊЕ

- 1.Монтирајте ја предната вилушка во главната рамка (Слики 2, 3). Осигурајте се дека ознаката на калникот покажува во правец на движење. Притиснете ја главната рамка надолу кон вилушката (Слика 4).
- 2.Монтирајте ја фиксирачката втулка на главната рамка и притиснете ја надолу (Слика 5).
- 3.Монтажа на воланот: вметнете ја цевката на воланот во фиксирачката втулка (Слика 6). Притиснете го воланот надолу додека не се слушне „клик“, што значи дека е заклучен. За поставување во следна позиција: притиснете го предниот копче и истовремено спуштете го воланот, осигурајте се дека сте слушнале „клик“ (Слика 7).
- 4.Завртете го рачката со часовникот (Слика 8).
- 5.Монтажа на педалите: вметнете ја оска на педалот во отворот на предната вилушка (Слика 9). Функција на слободно движење на педалите: монтирајте ги педалите на тркало како што е прикажано на Слика 10. Осигурајте се дека сте слушнале „клик“.
- Заклучено движење на педалите при вртење на тркалото: притиснете го копчето и истовремено спуштете ја оската навнатре. Осигурајте се дека оската е заклучена во отворот (Слики 11, 12).
- 6.Монтажа на контрола за родители: монтирајте ја цевката на контролата. Пинът поставете го во предвидениот отвор во корпусот, потоа притиснете навнатре и истовремено спуштете ја цевката надолу. Осигурајте се дека сте слушнале „клик“ (Слики 13, 14, 15).
- Регулирање на контролата за родители: притиснете и задржете го копчето и истовремено прилагодете ја на посакуваната висина (Слика 16). Отпуштете го копчето и придвижете ја рачката нагоре или надолу додека не се заклучи.
- Демонтажа на контролата за родители: притиснете го копчето и отстранете ја контролата (Слика 17).
- 7.Поставување на помошните тркала: притиснете го копчето (Слика 18) и завртете ги со часовникот; при заклучување ќе слушнете „клик“ (Слика 19). Ако не се користат, притиснете го копчето и вратете ги во првобитната положба.
- 8.Регулирање на седиштето: притиснете ги копчињата и прилагодете го во една од двете позиции.
- 9.Место за чување на педалите (Слика 20).

Видови функции и возраст:

- 1.Триколка со контрола за родители: 2–3 години (Слика 21)
- 2.Триколка без контрола за родители: 2–5 години (Слика 22)
- 3.Триколка без педали: 2–5 години (Слика 23)
- 4.Баланс велосипед без педали: 2–3 години (Слика 24)

ПОДМЕНА НА БАТЕРИИ

Најдете го капакот на одделот за батерии на долната површина на главната рамка.

- 1.Отворете ја завртката на капакот со алат (не е вклучен во сетот) и отворете го капакот. Вметнете 3 алкални батерии AAA 1,5V (не се вклучени во сетот) според ознаката во одделот за батерии.
Совет: за подолга употреба препорачуваме алкални батерии.
- 2.Вратете го капакот на место и затегнете ги завртките со шрафцигер. Не затегнувајте премногу.
- 3.Ако производот не работи правилно, можеби ќе треба да ја ресетирате електрониката. Извадете ги батериите и повторно вметнете ги.
- 4.Кога звукот ќе ослабе или престане, батериите треба да ги смени возрасен!



Заштитете ја животната средина со тоа што не го фрлате овој производ со домашен отпад (2012/19/EU). Проверете ги препораките за рециклирање на вашите локални власти (само во Европа).

ИНФОРМАЦИИ ЗА БЕЗБЕДНОСТ НА БАТЕРИЈАТА

ВНИМАНИЕ! Во некои случаи, од батериите може да истече течност што може да предизвика хемиски изгореници или да го оштети производот. За да спречите истекување на батеријата:

- Ставете ги батериите како што е прикажано во преградата за батерии.
- Не полнете батерии што не се полнат.
- Не мешајте различни типови на батерии или нови и користени батерии.
- Ставете ги батериите со правилен поларитет /+ и -/.
- Не поврзувајте ги батериите со краток спој.
- Ако не го користите овој производ долго време, отстранете ги батериите.
- Користете само идентични батерии или батерии од ист тип како што е препорачано.
- Отстранете ги батериите од производот пред да ги полните.
- Доколку користите батерии што се полнат, полнењето треба да се врши под надзор на возрасно лице.

ВАЖНО! Батериите содржат супстанции кои можат да ја загадуваат околината. Не фрлајте ги батериите заедно со обичните домаќинство отпад, а нив предаде во специјализирани точка за собирање на батерии. Секогаш отстранувајте ја батеријата пред да го фрлите уредот или да го предадете во службено место за собирање отпад.

ОДРЖУВАЊЕ И СЕРВИС

ИМАЈТЕ НА УМ ДЕКА РЕДОВНОТО ОДРЖУВАЊЕ ЈА ЗГОЛЕМУВА БЕЗБЕДНОСТА НА ТРКАЛОТО ЗА РАМНОТЕЖА.

- Периодично ги проверувајте и затегнете самозаклучувачките гайки и другите фиксирачки елементи, бидејќи тие може да ја изгубат својата ефикасност.
- Не се прават никакви промени освен инструкциите на производителот.
- Се препорачува да се провери и одржи рамнотежата на тркалото пред употреба.
- Не чувајте тркалото за баланс долго време на директна сончева светлина или на влажни места.
- Периодично го чистете тркалото за баланс и го држете суво.
- Можете да користите влажна крпа и благ детергент за да го исчистите производот.

Didis Ltd.

Bulgaria, Shumen 9700, 6 Trakia-iztok Street
Phone: +359 54 850 830
e-mails: home.market@didis-ltd.com;
export@didis-ltd.com

Дидис ООД

България, Шумен 9700, "Тракия-изток" 6
Тел. +359 54 850 830
e-mails: home.market@didis-ltd.com;
export@didis-ltd.com